

ประชุมพระนิพนธ์เบ็ดเตล็ด
๑



สำนักหอสมุด



ประชุมพระนิพนธ์เข็ดเตล็ด
ของ
สมเด็จพระกรมพระยาต่อรงราชานุภาพ
ภาค ๑

พิมพ์ในพระราชทานเพลิงศพ
มหาเสวกตรี พระยาภูวนัยสนิท (อุน ไชยคำ)
วันที่ ๒๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๙๖

ก
PL
4209
061/1
2490



สำนักหอสมุด

คำนำ

พระนิพนธ์เบิกเกล็ดของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระ
ยาคำรงราชานุภาพ ที่พิมพ์ในสมเด็จ รวบรวมจากสำเนาลายพระหัตถ์
ที่ทรงโต้ตอบกับสมเด็จฯ เจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์บ้าง กับ
พระยาอนุমানราชชนบ้าง กับบุคคลอื่น ๆ ที่สนใจในวิชาโบราณคดี
มีสมเด็จพระมหาจักรี วังพระศรีมหาธาตุ เป็นต้นบ้าง ลาย
พระหัตถ์โต้ตอบนี้ หม่อมเจ้าพนพิศมัย ทิดกุล ทรงรวบรวมไว้
เป็นชุด ๆ โดยละเพาะที่ทรงมีไปมากับสมเด็จฯ เจ้าฟ้ากรมพระยา
นริศรานุวัดติวงศ์ ตั้งแต่ พ.ศ. ๒๔๗๐ ถึง พ.ศ. ๒๔๘๖ ทรง
รวมไว้เป็นชุดหนึ่ง ให้ชื่อว่า “สาส์นสมเด็จ” ได้เลือกคัดมาที่
พิมพ์ในฉบับนี้ละเพาะบางเรื่อง รวมเรียกว่า “ประชุมพระนิพนธ์
เบิกเกล็ดของสมเด็จพระยาคำรงราชานุภาพ ภาคที่ ๑” มี ๖
เรื่องด้วยกัน คือ

๑. วินิจฉัยพระยศเจ้านายที่เรียกว่า “กรมสมเด็จ” หรือ
“สมเด็จกรม” เหตุที่ทรงวินิจฉัยเรื่องนี้เนื่องด้วยสมเด็จฯ เจ้าฟ้า
กรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ ตรัสถามถึงคำที่ใช้ ๒ อย่างนั้น ว่า
หมายความว่าต่างกันอย่างไร ทรงพิจารณาแล้ววินิจฉัยถวายไป

๒. วินิจฉัยเรื่องพระเจดีย์ ๓ องค์ เหตุที่ทรงวินิจฉัยเรื่อง
นี้เนื่องด้วยสมเด็จฯ เจ้าฟ้ากรมพระยานริศฯ ตรัสถามไปเช่นเดียวกัน

๓. วินิจฉัยเรื่องลายแทง เรื่องนี้เกิดขึ้นด้วยเมื่อ พ.ศ.
๒๔๗๘ กรมศิลปากรได้รับหนังสือสมุทไทยจากกรมเลขาธิการคณะ

(ข)

รัฐมนตรีเป็นจำนวนราว ๓,๐๐๐ เล่ม มาเก็บ รักษาไว้ในหอสมุดแห่งชาติ และได้ทำบัญชีรายชื่อหนังสืออย่างคร่าว ๆ แบบ “ บัญชีเดินทุ่ง ” ส่งไปถวายพระยารัตนทิพย์ ทอดพระเนตรเห็นในบัญชีนั้น มีหนังสือเรื่องหนึ่งเรียกว่า “ ตำราลายแทง ” รวมอยู่ด้วย ทรงขังพระทัยในหนังสือฉบับนี้ จึงมีรับสั่งให้ส่งไปถวาย ครั้นทอดพระเนตรแล้ว ประทานวินิจฉัยมาทางพระยาอนนมานราชชน พรหมกับส่งคืนละฉบับหนึ่งคืนมา ยังเก็บรักษาอยู่ในหอสมุดแห่งชาติจนบัดนี้

๔. วินิจฉัยคำเรียกพระภิกษุ เรื่องนี้ทรงโต้ตอบกับสมเด็จพระมหาธีรวงศ์ วัดพระศรีมหาธาตุ

๕. เรื่องเครื่องม้าอะแซห่วนนี้ เรื่องนี้เกิดขึ้นด้วยเมื่อ พ.ศ. ๒๔๘๒ รัฐบาลดำรงกิจตั้งพิพิธภัณฑสถานชาติขึ้น ณ ศาลาสหทัยสมาคม ในพระบรมมหาราชวัง เรียกว่า “ ราชพิพิธภัณฑสถาน ” พระยาอนนมานราชชน ซึ่งเป็นผู้หนึ่งในคณะกรรมการดำเนินงาน ได้พบเครื่องม้าทองคำชุดหนึ่ง สอบถามเจ้าหน้าที่ได้ความว่าเป็นเครื่องม้าชุดที่อะแซห่วนถวายพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว พระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช พระยาอนนมานราชชนมีความสงสัย เพราะลวดลายต่างแห่งเป็นมังกรอย่างใด ๆ จึงมีหนังสือไปทูลถาม ก็ทรงอธิบายประทานมา

๖. เรื่องสร้างพระบรมรูปทรงม้า นี่ก็เป็นเรื่องเก่าที่หาตัวผู้ทราชมานหาเรื่องราวก็ไม่มีใครจะได้ และมักถูกสอบถามเนื่อง ๆ ทั้งส่วนตัวและทางราชการ พระยาอนนมานราชชนจึงทูลถามไป ก็ทรงเล่าถึงมูลเหตุแห่งการสร้างพระบรมรูปทรงม้าประทานมา

(ก)

เมื่อนายจิตตะเสน ไชยาคำ เป็นผู้แทนเจ้าภาพมาขอเรื่อง
พระนิพนธ์ของสมเด็จพระมหาสมณเจ้ากรมพระยาตำราวรรณภาพ เพื่อพิมพ์ในงาน
พระราชทานเพลิงศพ มหาเสวกตรี พระยาภวนัยสนธิ (อุ้น ไชยาคำ)
ผู้บิดา กรมศิลปากรจึงแนะนำให้ไปทูลขอหม่อมเจ้าพนพิศมัย ทิดกุล
กัทรังพระเมตตาประทานต้นฉบับพระนิพนธ์เข้กเกล้าขึ้นให้มามอบกรม
ศิลปากรช่วยจัดการพิมพ์ให้ ทั้งนี้เป็นพระคุณอย่างสูงทั้งแก่เจ้าภาพ
และแก่กรมศิลปากร จึงขอขอบพระคุณเป็นอย่างยิ่งไว้ ณ ที่นี้ด้วย

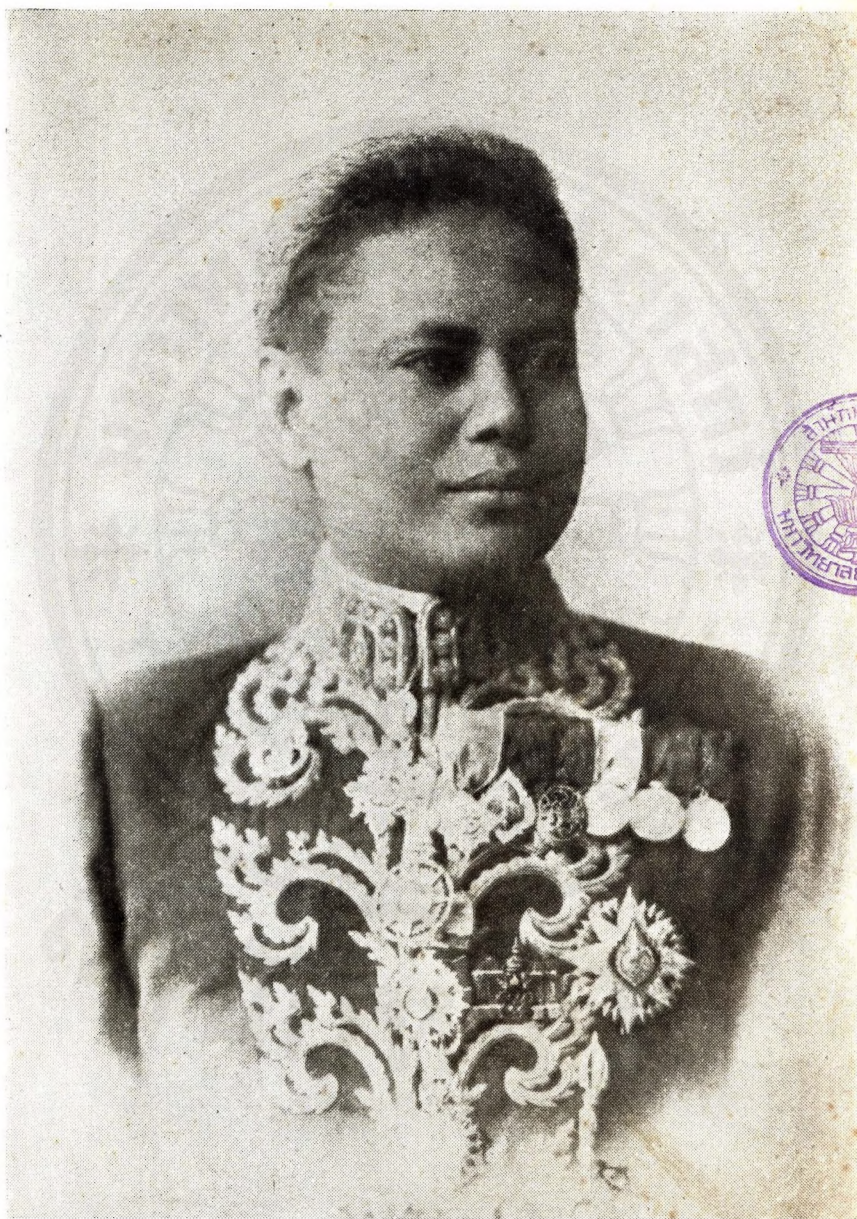
กรมศิลปากรขออนุโมทนากุศลบุญราศีทักษิณานุปทาน ซึ่ง
ม. ร. ว. ทิพ ภวนัยสนธิ และ บุตรีข้าพเจ้า เพื่ออุทิศส่วนกุศลแก่
มหาเสวกตรี พระยาภวนัยสนธิ (อุ้น ไชยาคำ) ด้วยความกตัญญู
กตเวที และที่ได้พิมพ์หนังสือเรื่องนี้ให้แพร่หลาย ขอบุญกุศล
ทั้งปวงนั้นจงเป็นประโยชน์สมมติให้ยังเกิดอริยคุณวิบุลยผลแก่ผู้สวลงไปยัง
ตามสมควรแก่คติวิสัยในสมัยราชภพทุกประการ เทอญ

กรมศิลปากร

๑๐ มีนาคม ๒๔๙๐



จำนวนหอสมุด



ชาต ๒๔๒๘ มรณ ๒๔๘๘

ประวัติย่อ

มหาเสวกตรี พระยาภูวนัยสนิท (อุ่น ไชยาคำ) เกิดวันที่ ๑๖
กันยายน พุทธศักราช ๒๔๒๘ ตรงกับวันพุธ ขึ้น ๘ ค่ำ เดือน ๑๐
ปีระกา เป็นบุตรพระยาเพชรปาดิ (เอม) และคุณหญิงแข

ใน พ.ศ. ๒๔๓๘ ได้เล่าเรียนณ สำนักโรงเรียน มหามงกุฏ
ราชวิทยาลัย จนถึง พ.ศ. ๒๔๔๒

ใน พ.ศ. ๒๔๔๖ ได้ถวายตัวเป็นมหาดเล็กในพระบาท
สมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว เมื่อครั้งดำรงพระอิสริยยศเป็น
สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช สยามมกุฎราชกุมาร

ใน พ.ศ. ๒๔๔๗ เป็นมหาดเล็กห้องพระบรรทม

ใน พ.ศ. ๒๔๕๐ เป็นหัวหน้ามหาดเล็กห้องพระบรรทม

พ.ศ. ๒๔๕๓ เมื่อพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว
เสด็จขึ้นเถลิงถวัลยราชสมบัติ ก็ได้เข้ารับราชการในกรมมหาดเล็ก

ในฐานะมหาดเล็กข้าหลวงเดิมแต่นั้นมา

ใน พ.ศ. ๒๔๕๓ รับพระราชทานบรรดาศักดิ์ เป็น นาย
สุจินดา หุ้มแพร มหาดเล็ก

ใน พ.ศ. ๒๔๕๓ รับพระราชทานบรรดาศักดิ์ เป็นพระราช
โกษา และยังคงได้รับพระราชทานเงินเดือนสำหรับมหาดเล็กห้องพระ
บรรทมเป็นพิเศษ

ใน พ.ศ. ๒๔๕๕ เป็นปลัดกรมทะเบียนกระทรวงวัง

ใน พ.ศ. ๒๔๕๖ เป็นเจ้ากรมทะเบียนกระทรวงวัง

ใน พ.ศ. ๒๔๕๗ รับพระราชทานบรรดาศักดิ์ เป็น พระราช-
โกษา

ใน พ.ศ. ๒๔๕๘ เป็นผู้ช่วยนายทะเบียนใหญ่ในพระราช-
สำนักและเป็นเสนาบดี ยศนายกองโท กรมราชหลวงรักษาพระองค์

ใน พ.ศ. ๒๔๖๔ เป็นนายทะเบียนใหญ่ในพระราชสำนัก

ใน พ.ศ. ๒๔๖๔ รับพระทานยศเป็นมหาเสวกตรี

ใน พ.ศ. ๒๔๖๕ เป็นองค์มนตรี

ใน พ.ศ. ๒๔๖๗ รับพระราชทานบรรดาศักดิ์ เป็น พระยา
บำเรอภักดิ์ ได้รับพระราชทานเงินเดือน ๆ ละ ๖๐๐ บาท

ใน พ.ศ. ๒๔๖๘ ในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระปกเกล้า
เจ้าอยู่หัว โปรดเกล้าฯ ให้ตัดทอนงบประมาณโดยยุบเลิกตำแหน่ง
จึงออกจากราชการรับพระราชทานเบี้ยบำนาญ

ใน พ.ศ. ๒๔๗๑ รับพระราชทานบรรดาศักดิ์ เป็น พระยา
ภวนัยสนธิ

เครื่องราชอิสริยาภรณ์ และสิ่งของที่ได้รับพระราชทาน

๒๔๔๗ เหรียญราชการในพระองค์

๒๔๔๘ ช่อบุหรี่เงินลงยาจารึกอักษรพระนาม “วชิราวุธ”

๒๔๕๐ สมุดปกติดอกอักษรพระนาม “วชิราวุธ” เงิน

๒๔๕๐ ทูมทองลงยาตราวิศิษฐ์

๒๔๕๐ พระรूपทรงเครื่องพลเรือน จาริกลายพระหัตถ์
“ วชิราวุธ ” ให้อุ่นไว้เป็นที่ระฤกในการเที่ยวเมืองเหนือ และได้รับ
ใช้ใกล้ชิดตลอดมา ”

๒๔๕๐ หนึ่งสัปดาห์ของเที่ยวเมืองเหนือ พระร่วง จาริกลาย
พระหัตถ์ “ วชิราวุธ ” ให้อุ่น (วรรณัญ) ไว้เป็นที่ระฤก ที่ใดไปเที่ยว
ด้วยกัน ”

๒๔๕๑ เหยียบฉัตรมิ่งมงคลาภิเศก

๒๔๕๑ คุมทองลงยา “ วชิราวุธ ”

๒๔๕๑ เชื้อมอักษระพระนาม “ ม.ว. ” ลงยาติดสายนาฬิกา

๒๔๕๑ พระรूपทรงเครื่องนายพล “ วชิราวุธ ” ให้อุ่น ”

๒๔๕๒ ตระกรุดทองคำ

๒๔๕๒ เชื้อมอักษระพระนาม “ ม. ว. ” ลงยาชั้น ๒

๒๔๕๒ เสมาทองคำลงยา “ ม. ว. ”

๒๔๕๒ หนึ่งสัปดาห์ประพาศหัวเมืองปักษ์ใต้ จาริกลายพระหัตถ์
“ วชิราวุธ ” ให้อุ่นไว้เป็นที่ระฤกในการที่ไปด้วยกัน ”

๒๔๕๓ เส้นพระเกษา เชื้อมอักษระพระบรมนามาภิธิย ว.ป.ร.
ชั้น ๓

๒๔๕๓ ขอบบุหรีทองคำลงยาจาริกพระบรมนามาภิธิย

๒๔๕๓ พระบรมรूपทรงเครื่องทหารมหาดเล็ก จาริก
ลายพระราชหัตถ์เลขา “ วชิราวุธ ” ให้อุ่นเป็นเครื่องหมายความพอ
ใจในการงานที่ได้กระทำมา พอจะเป็นที่ไวใจได้ในการหลายอย่าง ”

(๔)

- ๒๔๕๓ กลุ่มทองลงยาพระบรมนามาภิธิย์ ว.ป.ร.
- ๒๔๕๓ กลักไม้ขีดไฟเงินจารึกพระบรมนามาภิธิย์
- ๒๔๕๓ เหรียญรัตนาภรณ์ ว.ป.ร. ชั้น ๔
- ๒๔๕๓ เบญจมาภรณ์มงกุฏ
- ๒๔๕๓ เข็มอักษรพระบรมนามาภิธิย์ ว.ป.ร. ทองลงยา
- ชั้นที่ ๒
- ๒๔๕๓ เข็มอักษรพระนาม “ม.ว.” ผังเพชรชั้นที่ ๑
- ๒๔๕๓ เสมาทองคำลงยาชั้น ๓
- ๒๔๕๓ หนังสือพระราชพิธีบรมราชาภิเศก จารึกลาย
- พระราชหัตถ์เลขา “วชิราวุธ” ให้สุจินดา (อุ่น)”
- ๒๔๕๓ เหรียญราชรุจิยา
- ๒๔๕๔ เข็มข้าหลวงเดิม
- ๒๔๕๔ ตรารัตนวราภรณ์
- ๒๔๕๔ เบญจมาภรณ์ช้างเผือก
- ๒๔๕๔ เข็มไอยราพต
- ๒๔๕๕ ตราวชิรมาลา
- ๒๔๕๕ จักรภรณ์ช้างเผือก
- ๒๔๕๖ รับพระราชทานนามสกุลว่า “ไชยาคำ”
- ๒๔๕๖ คริตาภรณ์มงกุฏสยาม
- ๒๔๕๖ เหรียญรัตนาภรณ์ ว.ป.ร. ชั้น ๓

๒๔๕๘ เริ่มอักษรพระบรมนามาภิไธยย่อ ว.ป.ร. พระ
มหามงกุฎกรอบนกเงิน

๒๔๕๙ ทวีตภรณ์ช้างเผือก

๒๔๖๒ ตราวลิตภรณ์

๒๔๖๔ ทศิยจุลจอมเกล้า

๒๔๖๖ ทวีติยาภรณ์มงกุฎสยาม

๒๕/๑๑/๒๔๖๘ เหยียบบรมราชาภิเษกของรัชกาลที่ ๗
พระยาภวนัยสินิท (ฮุ่น) ได้สมรสกับ ม.ร.ว. ทิพย์ สุประคิมฐ
ใน หม่อมเจ้า สติตเสถียร และหม่อมเลื่อม มารดา เมื่อวันที่ ๒๕
พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๔๕๙ โดยได้รับพระมหากรุณาธิคุณ
เกล้าถือนกระหม่อมมีรัชกาลที่ ๖ (เมื่อครั้งยังดำรงพระราชอิสริยยศ
เป็นสมเด็จพระบรมโอรสาธิราช ทรงเจ๊กพระราชทาน) และในโอกาส
ต่อมา ม.ร.ว. ทิพย์ ได้รับพระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์ จุลจอม
เกล้า ฝ่ายในชั้นที่ ๓ ทศิยจุลจอมเกล้า มีบุตรและธิดารวม ๓ คน

๑. บุตร ชื่อ ขจิต

๒. บุตร ชื่อ จิตทะเลน

๓. ธิดา ชื่อ นางกฤษณา พงศ์ไพบลย์

พระยาภวนัยสินิท (ฮุ่น) ได้ป่วยเป็นโรค รูมาติซั่ม ทั้ง
แต่ พ.ศ. ๒๔๘๕ อาการคงที่ยังทรุดยิ่ง เป็นลำดับมาจนถึง
พ.ศ. ๒๔๘๙ อาการของโรคทวีรุนแรงขึ้น และมี โรคอื่นแทรกแทรก

(๖)

ได้ถึงแก่กรรมเมื่อ วันที่ ๒๐ มกราคม พ.ศ. ๒๔๙๙ จำนวนชาย
ได้ ๖๑ ปี และพระราชทานเพลิงศพ ณ วัด มกุฏยไตรยาราม วันที่
๒๕ มีนาคม พุทธศักราช ๒๔๙๐

วินิจฉัย พระยศเจ้านายที่เรียกว่า

“กรมสมเด็จพระ” หรือ “สมเด็จพระกรม”

จะต้องตั้งต้นด้วยวินิจฉัยคำว่า “สมเด็จพระ” คำว่า “เจ้าฟ้า” และคำว่า “กรม” ๓ คำนี้ก่อน คำทั้ง ๓ นี้มีหลักฐานพอจะชี้ได้ว่า เกิดแต่แหล่งต่างกัน ไทยเราเอามาใช้เป็นยศเจ้านายในสมัยต่างกัน.

คำว่า “สมเด็จพระ” ดูใช้ในที่หมายความว่า “เป็นอย่างยอดเยี่ยม” ใช้ประกอบกับยศบุคคลชั้นสูงสกลหลายชนิด เช่นว่า สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว สมเด็จพระชนนี สมเด็จพระอัครมเหสี สมเด็จพระเจ้าพี่นาง (และน้องนาง) เสด็จ สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ สมเด็จพระเจ้าพระยา และ สมเด็จพระราชาคณะ ล้วนหมายความว่าเป็นอย่างยอดเยี่ยมในบุคคลชนิดนั้น คำ “สมเด็จพระ” มิใช่ภาษาไทย และไม่ปรากฏว่าไทยพวกอื่นใช้นอกจากไทยกรุงศรีอยุธยา จึงสันนิษฐานว่าได้คำสมเด็จมาจากเขมร ปรากฏใช้นำหน้าพระนามพระเจ้าแผ่นดินในกฎหมายมาตั้งแต่รัชกาล พระเจ้าอู่ทอง

คำว่า “เจ้าฟ้า” ความหมายว่า “เทวตาดูตูลงมาเกิด” เป็นคำภาษาไทย และชนชาติไทยใช้มาตั้งแต่ยังอยู่บ้านเมืองเดิมอันอยู่ในแดนจีนยืกัน เดิมเรียกแต่เจ้าครองเมืองว่า “เจ้าฟ้า” เมื่อพวกไทยใหญ่อพยพไปตั้งบ้านเมืองต่อ แผ่นดินพม่าก็เรียกเจ้าครองเมืองของตนว่า “เจ้าฟ้า” เมื่อตกเป็นประเทศราชขึ้นพม่า ๆ ก็เรียกว่า

“เจ้าฟ้า” สืบมาอย่างเดิม แต่ประหลาดอยู่ที่พวกไทยน้อยซึ่งลงมาตั้งบ้านเมืองต่างอาณาเขตต์ เช่น ประเทศลานช้างก็ตั้งที่ ลานนาก็ตั้งที่ กรุงสุโขทัยก็ตั้งที่ กรุงศรีอยุธยา ก็ไม่ใช่คำเจ้าฟ้ามานแต่เดิมเหมือนพวกไทยใหญ่ อาณาเขตต์ไทยน้อยพวกอื่นจะยกไว้ กล่าวแต่เฉพาะกรุงศรีอยุธยา แต่เดิมมาเช่นในกฎหมายมนเทียรบาลเป็นต้น ก็ห้ามมิยศเจ้าฟ้าปรากฏไม่ แรกปรากฏไปพบในหนังสือพงศาวดารพม่า ว่าพระเจ้าหงสาวดีบุเรงนองตั้งพระมหารัชมารดาซึ่งครองเมืองพินธุโลก (พระชนกของสมเด็จพระนเรศวร) เมื่อยอมอ่อนน้อมต่อพระเจ้าหงสาวดี ให้เป็น “เจ้าฟ้าสองแคว” (สองแควเป็นชื่อเดิมของเมืองพินธุโลก) อย่างเดียวกับเจ้าฟ้าประเทศราชไทยใหญ่ เป็นแรกที่ระไชยศ “เจ้าฟ้า” ในไทยกรุงศรีอยุธยา ซึ่งมีหลักฐานทางฝ่ายไทยรับรองอยู่ในกฎหมายลักษณะกบฏที่บท ๑ ซึ่งสมเด็จพระเอกาทศรถทรงตั้ง ในบานแพนกเรียกพระนามสมเด็จพระนเรศวรมหาราชว่า “สมเด็จพระมหาทบวงษลัทธิธ อัครบุริโสทมบรมหน่อธรา เจ้าฟ้านเรศ เชนฐาธิปัตย์” ดังนั้น คงเป็นเพราะเคยมีคำ “เจ้าฟ้า” อยู่ในพระสุพรรณบัฏ ตามสรวัชัยพระนามสมเด็จพระบรมชนกนาถ และยังปรากฏต่อไปอีกอย่างหนึ่งว่าสมเด็จพระเอกาทศรถทรงเลิกคำเจ้าฟ้าไม่ใช่ในสรวัชัยพระนามพระเจ้าแผ่นดินต่อมา เอาคำเจ้าฟ้าลดลงมาใช้เป็นยศเจ้านายชั้นสูง ท้ายทรงตั้งพระราชโอรสผู้รั้งราชทายาทให้เป็นเจ้าฟ้า ทรงพระนามว่า “เจ้าฟ้า

สุทนต์” เป็นพระองค์แรก แต่นั่นคำเจ้าฟ้าที่ใช้เป็นยศของพระเจ้าลูกเธอที่พระมารดาเป็นเจ้า ถ้าเป็นลูกพระมเหสีเรียกว่า “สมเด็จพระเจ้าฟ้า” ถ้ามีใช้ลูกพระมเหสีเรียกแต่ว่า “เจ้าฟ้า” และขยายต่อไปอีกชั้นหนึ่งถึงหลานเธอที่พระบิดามารดาเป็นเจ้าฟ้าด้วยกันทั้งสองฝ่ายก็เป็นเจ้าฟ้า

คำว่า “กรม” นั้น เป็นแต่ชื่อสังกัดคนพวกหนึ่ง ซึ่งจักเป็นพนักงานทำราชการอย่างใดอย่างหนึ่ง มีชื่อกรมต่าง ๆ ปรากฏอยู่ในกฎหมายทำเนียบศักดิ์นาเป็นอันมาก ถ้าสังเกตในทำเนียบนั้นจะเห็นได้ว่าชื่อกรมนั้นก็ชื่อเจ้ากรมต่างกัน ยกตัวอย่างก็เช่น กรมนชื่อ “สรวพากรนอก” เจ้ากรมนชื่อ “หลวงอินทรมนตรี” ครั้น ถึงตัวเจ้ากรมจะได้เลื่อนยศเป็นพระหรือเป็นพระยา ชื่อกรมนก็ควรจะเรียกว่ากรมสรวพากร อยู่เป็นนิจ

การตั้งกรมนั้นนายแรกเกิดขึ้นเมื่อรัชกาลสมเด็จพระนารายณ์มหาราช มูลเหตุที่ระตั้งกรมนพบใน หนังสือฝรั่งแต่งในสมัยนั้นเรื่อง ๑ (จะเรียกว่าเรื่องอะไรเวลาที่เขียนนั้นก็ไม่ออก) กล่าวว่ามีพระอัครมเหสีของสมเด็จพระนารายณ์ทรงศต ไปรดาให้แบ่งพวกข้าคนของพระอัครมเหสีเป็น ๒ ภาค พระราชทานสมเด็จพระเจ้าน้องนางเธอ (เจ้าฟ้าศรีสุพรรณ) ภาค ๑ พระราชทานสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ (เจ้าฟ้าหญิงสุดาวทิ) ภาค ๑ พิเคราะห์ที่ดูสมกับข้อความที่กล่าวในหนังสือพระราชพงศาวดาร ว่าสมเด็จพระนารายณ์ทรงตั้งสมเด็จพระเจ้าน้อง

นางเธอเป็นกรมหลวงโยธาทิพ และทรงตั้งสมเด็จพระเจ้าลูกเธอเป็น
กรมหลวงโยธาเทพ แต่พึงเห็นได้ว่ากรมทั้ง ๒ นี้ไม่มีชื่อกรมเช่น
ว่ากรมสรรพากร มีแต่ชื่อเจ้ากรม คือหลวงโยธาทิพและหลวงโยธา
เทพ เช่นชื่อหลวงอินทรมนตรีเจ้ากรมสรรพากร เพราะกรมทั้ง ๒
เป็น “ขอเฝ้า” สำหรับเจ้านาย ๒ พระองค์ทรงใช้สอยตัวพระชนมายุ
ถ้าสิ้นพระองค์เจ้านายเมื่อใด กรมนี้ก็เลิก คือเป็นกรมที่มีชั่วคราว
มิใช่กรมประจำราชการ อันนี้เป็นมูลเหตุที่เรียกชื่อเจ้ากรมเป็นชื่อ
กรมด้วย เพราะไม่มีชื่ออื่นจะเรียกกรมทั้ง ๒ นั้น แล้วเลยออก
นามกรมเรียกเจ้านายผู้เป็นเจ้าของกรมว่า “เจ้าฟ้า (ของ) กรมหลวง
โยธาทิพ” และ “เจ้าฟ้า (ของ) กรมหลวงโยธาเทพ” เป็นการ
เฉลิมพระยศว่าวิเศษกว่าเจ้านายที่ไม่มีกรม เช่นเจ้าฟ้าอภัยทศเป็น
ต้น มูลเดิมของการตั้งกรมเจ้านายมีมาอย่างนี้ หาได้ตั้งนามกรม
เป็นพระนามของเจ้านายไม่

กรมเจ้านายชั้นแรกในรัชกาลสมเด็จพระนารายณ์มหาราช
มีแต่ “กรมหลวง” ต่อมาถึงรัชกาลสมเด็จพระเพทราชา มี “กรม
พระ” กับ “กรมขุน” เพิ่มขึ้น ถึงรัชกาลพระเจ้าบรมโกศมี “กรม
หมื่น” เพิ่มขึ้น กรมของเจ้านายจึงยุติเป็น ๔ ชั้น

กรมพระ สำหรับแต่ พระมหากษัตริย์ กรมพระราชวังหลัง
และสมเด็จพระชนนินพยุหหลวง

กรมหลวง สำหรับ พระมเหสี พระมโหรี พระชายาชั้นน้อย สมเด็จพระ
เจ้าน้องเธอ และสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ

กรมขุน สำหรับ สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ สมเด็จพระเจ้า
หลานเธอ

กรมหมื่น สำหรับพระองค์เจ้าลูกเธอ และเจ้าพระยาติดัง
เป็นพิเศษ

แบบอย่างครั้งกรุงศรีอยุธยา มาดังนี้

ถึงรัชกาลที่ ๑ กรุงรัตนโกสินทร เมื่อประทีปฐานพระ
บรมราชจักรีวงศ์ พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลก ทรงตั้งยศ
ศักดิ์เจ้านายอนุโลมตามแบบอย่างครั้งกรุงศรีอยุธยา เป็นแต่แก้ไข
บ้างตามพฤติการ จวบแต่พระยศชั้นกรมพระ อันเป็นทั้งเรื่องวินิจฉัน

๑) ชั้นกรมพระ ทรงตั้งสมเด็จพระอนุชาธิราชเป็นกรมพระ
ราชวังบวรสถานมงคล และสมเด็จพระเจ้าหลานเธอ เจ้าฟ้ากรมหลวง
อนุรักษ์เทเวศร์ เป็นกรมพระราชวังบวรสถานพิมุข ทรงตามแบบเดิม
แต่ครั้งนั้นไม่มีองค์สมเด็จพระชนนี และตามแบบเดิมก็ไม่เคยมี
สมเด็จพระเจ้าพี่นาง จึงทรงตั้งสมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ ๒ พระองค์
เป็นกรมพระ เทียบเสมอศักดิ์สมเด็จพระเทพามาตย์พระราชชนนี
ตามตำรา ทรงพระนามว่า สมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ เจ้าฟ้ากรมพระ
เทพสทวดี พระองค์ ๑ สมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ เจ้าฟ้ากรมพระ
ศรีสุทธารักษ์ พระองค์ ๑ เรียกโดยย่อว่า สมเด็จพระกรมพระเทพ-
สทวดี และสมเด็จพระกรมพระศรีสุทธารักษ์ คำสมเด็จพระหมายความว่า
เป็นเจ้าฟ้า มิได้เกี่ยวกับนามกรม

มีความในหนังสือพงศาวดารรัชกาลที่ ๑ แห่งหนึ่งว่า เมื่อ
 ศกพระมาครังมระเส็ง พ.ศ. ๒๓๒๘ “พระยาเทพสุขาวดี” เจ้ากรม
 ของสมเด็จพระพันางพระองค์ใหญ่ เป็นผู้เชิญพระกระแสรีบส่งขึ้นไป
 เฝ้ากรมพระราชวังหลัง ซึ่งเป็นพระโอรสของสมเด็จพระพันางพระ
 องค์นั้น ให้รับคัมภีร์พระมาที่ยกเข้ามาในมณฑลนครสวรรค์ ขอพระ
 ยาเทพสุขาวดีที่ปรากฏในหนังสือพงศาวดารนี้เป็นมูลเหตุที่พาให้คน
 ภายหลังเข้าใจไปว่า สมเด็จพระพันางพระองค์ใหญ่เป็นกรมชั้นสูง
 กว่าสมเด็จพระพันางพระองค์น้อย เพราะเจ้ากรมเป็นพระยา ถึงเกิด
 เรียกพระนามกันในสมัยนั้นว่า “สมเด็จพระกรมพระยาเทพสุขาวดี” เป็น
 การเข้าใจผิด เพราะในรัชกาลที่ ๑ และรัชกาลอื่นต่อมาจนตลอด
 รัชกาลที่ ๓ พระยศเจ้านายต่างกรม “กรมพระ” ยังเป็นชั้นสูงสุด
 เหมือนอย่างครั้งกรุงศรีอยุธยา ที่เจ้ากรมเป็นพระยาเป็นส่วนตัวบุคคล
 ต่างหาก เช่นว่านาย “ก” ผู้เป็นที่พระเทพสุขาวดีเจ้ากรมมีความชอบ
 พิเศษ อาจจะไปขอให้เลื่อนยศเป็นพระยา แต่เมื่อสิ้นตัวนาย “ก” แล้ว
 นาย “ข” ใดเป็นเจ้ากรมก็ต้องเป็นพระเทพสุขาวดี การที่เจ้ากรม
 ใดเป็นพระยาหาได้เลื่อนชั้นกรมด้วยไม่ ข้อนี้พึงเห็นได้ในหนังสือ
 ราชการแต่ก่อนเรียกพระนามว่า “สมเด็จพระกรมพระ” พระยศเสมอ
 กันทั้ง ๒ พระองค์

การตั้งกรมเจ้านายในรัชกาลที่ ๑ ผิดกับครั้งกรุงศรีอยุธยา
 อย่าง ๑ ที่ไม่ได้ทรงตั้งพระมเหสีเป็นกรมหลวงเหมือนแต่ก่อน จึงเลย

เป็นเยี่ยงอย่างมาในรัชกาลภายหลัง แต่ยังคงเรียกพระนามว่า
สมเด็จพระพนัสนิสาเหมือนอย่างครั้งกรุงศรีอยุธยา

ถึงรัชกาลที่ ๒ เจ้านายที่เป็นกรมพระในรัชกาลที่ ๑ ล่วง
ลับไปแล้วทั้ง ๔ พระองค์ พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัยทรง
สถาปนาสมเด็จพระชนนีเป็นกรมพระอมรินทรามาตย์ เทียบกับกรม
พระเทพามาตย์แต่ปางก่อน แต่เห็นจะเรียกกันในรัชกาลที่ ๒ แต่
โดยย่อว่า “สมเด็จพระพนัสนิสา” เพราะเรียกสมเด็จพระอัครมเหสี
ว่า “สมเด็จพระพนัสนิสา”

ทรงสถาปนาสมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้ามหาวงษ์เสนา
บุรุษย์ พระมโหรีน้อย เป็นกรมพระราชวังบวรสถานมงคล

ในรัชกาลที่ ๒ มีกรมพระ ๒ พระองค์ด้วยกัน

ถึงรัชกาลที่ ๓ ทรงสถาปนาสมเด็จพระชนนี เป็นกรมพระ
ศรีสุราชัย เทียบอย่างกรมพระเทพามาตย์ พระองค์ ๑ เมื่อต้น
รัชกาลที่ ๓ มีสมเด็จพระเชลยนาถ ๓ พระองค์ เห็นจะเรียกว่าสมเด็จพระ
พระอมรินทร ฯ พระองค์ ๑ สมเด็จพระพนัสนิสา พระองค์ ๑ เพราะ
พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าฯ ไม่มีพระมเหสี สมเด็จพระพนัสนิสาใน
รัชกาลที่ ๒ จึงคงดำรงพระยศเรียกกันว่าสมเด็จพระพนัสนิสาตาม
เดิมมาตลอดรัชกาลที่ ๓ พระองค์ ๑

ในรัชกาลที่ ๓ พระราชวงศ์มีเพิ่มขึ้นนอกชั้นหนึ่งคือ “พระ
เจ้าลูกเธอในรัชกาลที่ ๑ ถึงรัชกาลที่ ๓ ขึ้นเป็นพระเจ้าอว
ธอ” ซึ่งไม่เคยมีมาก่อน แต่เจ้านายชั้นพระเจ้าอวธอ

พระชนนียาอ่อนกว่าพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าฯ โทษมาก มีแก่กว่า
ไม่กี่พระองค์ ถึงที่แก่กว่าก็เป็นอย่างรุ่มราวกวาวเดียวกัน จึงไม่ทรง
บัญญัติค่านำพระนามเจ้านายชั้นพระเจ้าอวโรหิตขึ้นใหม่ ให้คงใช้ว่า
พระเจ้านั่งยาเธอเหมือนเมื่อรัชกาลที่ ๒ มาจนตลอดรัชกาลที่ ๓
ทรงสถาปนาพระเจ้านั่งยาเธอ (ชั้นพระเจ้าอวโรหิต) กรมหมื่น
ศักดิ์พลเสพ เป็นกรมพระราชวังบวรสถานมงคล พระองค์ ๑

ในรัชกาลที่ ๓ จึงมีกรมพระ ๒ พระองค์เหมือนอย่างใน
รัชกาลที่ ๒

ถึงรัชกาลที่ ๔ มีกรณีหลายอย่างที่พระบาทสมเด็จพระจอม
เกล้าเจ้าอยู่หัวจะต้องทรงชำระเสียยศศักดิ์เจ้านาย เป็นต้นแต่ทรง
พระราชดำริว่า สมเด็จพระเจ้านั่งยาเธอ เจ้าฟ้ากรมขุนอิศเรศ-
รังสรรค์ ซึ่งอยู่ในฐานจะเป็นกรมพระราชวังบวรสถานมงคล มีทวง
พระชาติตักต้องตำราว่า “จะต้องได้เป็นพระเจ้าแผ่นดิน” และองค์
สมเด็จพระชนนีนาถ ซึ่งเป็นพระอัครมเหสีในรัชกาลที่ ๒ แต่เสด็จ
สวรรคตเมื่อรัชกาลที่ ๓ คนทั้งหลายยังเรียกพระนามว่าสมเด็จพระ
พันวัสสาอวยุอย่างเดิม นอกจากนั้นเจ้านายชั้นพระเจ้าอวโรหิตหลายพระ-
องค์ ล้วนพระชนนียาแก่กว่าพระองค์มาก ไม่เหมือนเมื่อรัชกาลที่ ๓
แม้ชั้นพระเจ้าพ่อก็ยังไม่เคยมีทั้งในรัชกาลที่ ๒ และที่ ๓ ก็มี
หลายพระองค์ ยังเจ้านายที่เป็นพระเจ้าลูกเธอในพระบาทสมเด็จพระนั่ง
เกล้าเจ้าอยู่หัวเป็นพระราชภาคิในยก็มีขึ้นอีกชั้นหนึ่ง ด้วยเหตุเหล่านี้

เป็นต้น พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงบัญญัติแก้ไข
ระเบียบพระยศเจ้านายหลายอย่าง คือ

พระราชทานบรรดาศักดิ์แก่พระเจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้า
กรมขุนอิศเรศรังสรรค์เป็นพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว ทำ
พระยศเหมือนอย่างพระเจ้าแผ่นดินองค์พระองค์ ๑ แทนที่กรมพระ
ราชวังบวรสถานมงคลเป็นพิเศษเฉพาะพระองค์เดียว อย่าง ๑ ทรง
บัญญัตินามชั้นต่าง ๆ ในพระญาติวงศ์เช่นชั้นพระเจ้าอาว์ให้เรียกว่า
“ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ ” และพระเจ้าลูกเธอในพระบาทสมเด็จพระ
นั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวเป็นพระเจ้าราชวรวงศ์เธอเป็นต้น และยังมีชั้นอื่น ๆ
อีก อย่าง ๑

ทรงบัญญัติพระนามสำหรับเรียกพระอัฐิ กรมพระราชวังบวร
สถานมงคล รัชกาลที่ ๑ ที่ ๒ ที่ ๓ และพระนามเรียกพระอัฐิสมเด็จพระ
บรมราชชนนี ทั้งพระนามเรียกพระอัฐิพระบรมวงศ์ซึ่งยังไม่มี
บัญญัติในรัชสมัยมาแต่ก่อน เช่นพระชนนีของสมเด็จพระกรมพระอมริน-
ทรามาตย์ ถวายพระนามว่าสมเด็จพระรูปศิริโสภาคมหานาคนาวิเป็น
ต้น บางพระองค์ก็ถวายพระนามอย่างต่างกรม เช่นพระองค์เจ้าหญิงกุ
พระเจ้าน้องนางเธอเมธีรัชกาลที่ ๑ ซึ่งคนทั้งหลายเรียกกันว่า “ เจ้า
ครอแก้วทิโพธิ์ ” ถวายพระนามว่ากรมหลวงนรินทรเทวี ดังนั้นเป็นต้น
การตั้งกรมพระอัฐิชนในรัชกาลที่ ๔ เป็นต้นมา อย่าง ๑

พระยศเจ้านายต่างกรมอันกรมพระเป็นชั้นสูงสุดมาแต่ก่อน
พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงบัญญัติยกกรมพระพิเศษขึ้น

อีกชั้นหนึ่ง เรียกว่า “กรมสมเด็จพระ” (มีพระบรมราชาธิบายทรงพระราชพิเนนไว้ว่า ถ้าเฝ้าสมเด็จพระเจ้าหน้าจะไปเหมือนอย่างพระราชาคณะ จึงเพิ่มคำสมเด็จพระลงข้างหลังคำกรม) ในรัชกาลที่ ๔ ทรงสถาปนาเจ้านายเป็นกรมสมเด็จพระ ๓ พระองค์ คือ

ถวายพระนามอัครสมเด็จพระบรมราชชนนีเป็น “กรมสมเด็จพระศรีสุริเยนทราบรมราชินี” พระองค์ ๑ ถวายมหาสมณุตมาภิเษกเลื่อนพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหมื่นนุชิตชิโนรส ซึ่งทรงผนวชอยู่ เป็น “พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมสมเด็จพระปรมานุชิตชิโนรส” พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าฟ้าเธอ กรมขุนเทษวิศิษฐ์ เป็นพระเจ้าฟ้าเธอ กรมสมเด็จพระเทชาธิศรพระองค์ ๑ มีในประกาศเลื่อนกรมพระเพราพระองค์หนึ่งพระองค์เดียวว่าให้ตั้งเจ้ากรมเป็นพระยา อีก ๒ พระองค์เจ้ากรมเป็นพระ แต่ในพระสุพรรณบัฏทรงตั้งส่วนพระองค์เจ้านายทรงพระยศเป็น “กรมสมเด็จพระ” เหมือนกันทั้ง ๓ พระองค์ คือกรมพระชั้นพิเศษ มีใช้กรมพระยา ยศพระยาเป็นแต่สำหรับตัวเจ้ากรมบางคน อย่างเดียวกับพระยาเทพสุธาธิบดีในรัชกาลที่ ๑

รองจากกรมสมเด็จพระ ทรงตั้งเจ้านายเป็น “กรมพระ” ชั้นสามัญ ๓ พระองค์คือ

เลื่อนพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมขุนรามอิศเรศ เป็นกรมพระรามอิศเรศ พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าฟ้าเธอ กรมขุนพิริยภมรินทร์ เป็นกรมพระพิริยภมรินทร์ พระองค์ ๑ ในประกาศเลื่อนกรมพระเพราพระองค์

นี้ให้ทรงตั้งเจ้ากรมเป็นพระยา (ไต่ขึ้นว่าเพราะตัวนี้เป็นเจ้ากรมในเวลา
นั้นเป็นราชินิกุลสายบางช้าง) จึงเห็นได้ชัดกว่าที่เจ้ากรมเป็นพระยาม
ไต่พาให้กรมเจ้านายเป็นกรมพระยาไปด้วย

เลื่อนพระเจ้าพญาเธอ กรมหมื่นพิทักษ์เทเวศ เป็นกรมพระ
พิทักษ์เทเวศ พระองค์ ๑

การตั้งกรมเจ้านาย ตามระเบียบซึ่งพระบาทสมเด็จพระจอม-
เกล้าเจ้าอยู่หัวทรงบัญญัติตติยกับระเบียบเก่าเป็นข้อสำคัญบางอย่าง คือ

๑) กรมพระแต่ก่อนมีแต่ พระมหาอุปราช กับ สมเด็จพระ-
พันธุหลวงและกรมพระราชวังหลัง ถึงรัชกาลที่ ๔ ทรงบัญญัติว่า
พระบรมวงศ์ผู้ใหญ่ที่พระชันษาแก่กว่าพระเจ้าแผ่นดินอาจเป็นกรมพระ
ได้ แต่ที่พระชันษาอ่อนกว่าพระเจ้าแผ่นดินได้แต่กรมหลวง จึงมี
จำนวนกรมพระมากขึ้นตั้งแต่รัชกาลที่ ๔ มา

๒) คำ “สมเด็จพระ” ที่ใช้ในพระนามเจ้านายแต่เดิมมา หมาย
ความอย่างเดียวกับเป็นเจ้าฟ้า เช่นสมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ เจ้าฟ้ากรม
พระเทพสุทวารวิ หรือเรียกโดยย่อว่า “สมเด็จพระกรมพระเทพสุทวารวิ”
ตั้งแต่รัชกาลที่ ๔ มา คำ “สมเด็จ” ในพระนามเจ้านายหมายความว่า
ต่างกันได้ ๓ อย่าง หมายความว่า เป็นเจ้าฟ้าอย่าง ๑ หมายความว่า เป็นกรม
พระชั้นพิเศษซึ่งไม่จำเป็นต้องเป็นเจ้าฟ้าอย่าง ๑ และหมายเป็นยศใน
พระญาติวงศ์ชั้นสูงไม่จำเป็นต้องเป็นเจ้าฟ้าอย่าง ๑ เช่นต่างกันเช่นว่า
สมเด็จกรมพระเทพสุทวารวิ กรมสมเด็จพระเทชาทิศร์ และสมเด็จ
พระรูปศิริโสภาค ทั้งนี้ แต่คำเรียกด้วยวาจา คนพูดหมายแต่สะดวก

ปาก จึงเรียกสมเด็จพระเจ้าเป็นอย่างเดียวกันว่า สมเด็จพระเทพสุทวาร
 สมเด็จพระเทชาติศร สมเด็จพระรูป ๖ ดังนี้

ถึงรัชกาลที่ ๕ เมื่อแรกเสวยราชย์พระราชทานอุปราชาภิเษก
 พระบรมวงศ์เธอ กรมหมื่นบวรวิชัยชาญ เป็นกรมพระราชวังบวร
 สถานมงคล พระองค์ ๑

สถาปนาพระนามพระองค์สมเด็จพระชนนี ซึ่งเสด็จสวรรคต
 ล่วงไปก่อนแล้ว เป็นกรมสมเด็จพระเทพสิรินทรมาศย์ มีเจ้ากรม
 ขอลำเป็นพระ พระองค์ ๑

ทั้งกรมพระเจ้าราชวรวงศ์เธอพระองค์เจ้าหญิงละม่อม เป็น
 กรมพระสุทธาสินีนาถประยูร (เทียบที่กรมพระเทพามาตย์) พระองค์ ๑
 ถึงพระกา พ. ศ. ๒๔๑๖ เมื่อบรมราชาภิเษกครั้งที่ ๒ แล้ว
 เลื่อนพระเจ้าราชวรวงศ์เธอ กรมพระสุทธาสินีนาถประยูร เป็น
 พระบรมมโหีบาตเธอ กรมสมเด็จพระสุทธาสินีนาถประยูร เจ้ากรม
 เป็นพระยา พระองค์ ๑

เลื่อนสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ามหามาลา กรมขุน
 ขำวราชประยูร เป็นกรมพระ พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงเทเวศร์วิจิตร เป็น
 กรมพระ พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นบวรวิชัยสุนทร ซึ่งทรง
 ผนวช เป็นพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระปวเรศวริยาลงกรณ์ พระองค์ ๑

ต่อมาเลื่อนเจ้าฟ้ากรมพระขำวราชประยูร เป็นกรมสมเด็จพระ
 พระ เจ้ากรมเป็นพระยา พระองค์ ๑

ถวายมหาสมณุตมาภิเษกกรมพระปวเรศวิยาตกรณ เป็น
กรมสมเด็จพระ เจ้ากรมเป็นพระยา พระองค์ ๑

บรรดาศักดิ์เจ้ากรมของกรมสมเด็จพระเป็นพระยาทุกคนตั้งแต่
เลื่อนกรมครั้งนั้นเป็นคนมา อนึ่งที่พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว
ทรงบัญญัติไว้ว่าพระเจ้าน้องยาเธอเป็นได้เพียงกรมหลวงเป็นอย่างสูง
นั้น ในรัชกาลที่ ๕ ทรงอนุโลมตามแบบอย่างพระบาทสมเด็จพระ
พุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราชทรงสถาปนาสมเด็จพระเจ้าหลานเธอ เจ้า
ฟ้ากรมหลวงอนุรักษ์เทเวศ เป็นกรมพระราชวังบวรสถานพิมุข เป็น
พิเศษ จึงทรง

เลื่อนสมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงจักรพรรดิพงศ์
เป็นกรมพระ พระองค์ ๑

เลื่อนสมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงภาณุพันธุ์วงศ์
วรเดช เป็นกรมพระ พระองค์ ๑

ในรัชกาลที่ ๕ (ถ้าไม่นับกรมพระราชวังบวรสถานมงคล)
มีกรมสมเด็จพระ ๔ พระองค์ กรมพระ ๓ พระองค์

อนึ่งในรัชกาลที่ ๕ ทรงแก้ไขระเบียบพระยศ สมเด็จพระ
มเหษีตั้งเป็นแบบใหม่ แบบเดิมแต่ครั้งกรุงศรีอยุธยาพระมเหษีเป็น
กรมหลวง แต่คนทั้งหลายเรียกว่าสมเด็จพระพันวัสสา ถึงสมัยกรุง
รัตนโกสินทร์ทรงกการตั้งกรมสำหรับพระมเหษี คงแต่เรียกกันว่า
สมเด็จพระพันวัสสามาตั้งแต่รัชกาลที่ ๑ พระบาทสมเด็จพระพุทธยอด
ฟ้าจุฬาโลกมหาราช ทรงอนุโลมตามแบบในกฎหมายแต่โบราณครั้งกรุง

ศรีอยุธยา ซึ่งกำหนดศักดิ์ “พระภรรยาเจ้า” (พระมเหสี) เป็น ๔ ชั้น คือ พระอัครมเหสี พระมเหสี พระราชเทวี และพระอัครชายา ทรงสถาปนา

สมเด็จพระนางเจ้าเสาวภาผ่องศรี พระวรราชเทวี แล้วเลื่อนเป็นสมเด็จพระบรมราชินี เป็นพระอัครมเหสี เจ้ากรมเป็นพระยาพระองค์ ๑ สมเด็จพระนางเจ้าสว่างวัฒนา พระบรมราชเทวี เทียบเท่าพระมเหสี พระองค์ ๑ สมเด็จพระเจ้า ๒ พระองค์นี้ มีกรมแต่ไม่ใช้คำ “กรม” ในพระนาม ดูเหมือนจะเป็นแรก

ในรัชกาลที่ ๕ เปลี่ยนพระยศเจ้านายจาก ประเพณีที่มีมาแต่ก่อนอีกอย่างหนึ่ง คือ เลิกกรมพระราชวังบวรสถานมงคล ทรงตั้งสมเด็จพระบรมโอรสาธิราช มกุฎราชกุมาร อนุโลมตาม “สมเด็จพระนอพุทธเจ้า” ในกฎมนเทียรบาลครั้งกรุงศรีอยุธยาแทนที่พระมหาอุปราช ไม่ต้องกรมต่างหาก

มูลเดิมของ “กรม” เจ้านายมา มีการเปลี่ยนแปลงเป็นข้อสำคัญในรัชกาลที่ ๕ ด้วยตั้งแต่โบราณมาเจ้านายย่อมมีข้าคนเป็นบริวารทุกพระองค์ บริวารของเจ้านายที่ยังไม่ได้รับกรมมีทางวางเป็นหัวหน้าควบคุม ขึ้นอยู่ในกรมสนมพลเรือน เมื่อเจ้านายพระองค์ใดรับกรมก็แยกข้าคนของพระองค์นั้นออกไปตั้งเป็นกรม ๑ ต่างหาก มีเจ้ากรม ปลัดกรม และสมุหบัญชีควบคุม ลดศักดิ์ทางวางลงมาควบคุมหมวดในกรมนี้ ในรัชกาลที่ ๕ เมื่อตั้งพระราชบัญญัติลักษณะเกณฑ์ทหาร ปลดอพยพเมืองจากสังกัดกรมต่างๆ ไปอยู่ในปกครอง

ของเทศบาลตามท้องที่ และให้บรรดาชายฉกรรจ์ต้องรับราชการทหารชั่วคราวเสมอหน้ากันทุกคน แทนขึ้นทะเบียนเป็น “เลก” ลิงก็อยู่ในกรมต่าง ๆ อย่างแต่ก่อน ตามพระราชบัญญัติขึ้นเลกกรมของเจ้านายหมด แต่้นั้นมาคำ “กรม” ก็เป็นแต่ติดอยู่กับพระนามเจ้านาย ไม่มีตัวตน เจ้ากรม ปลัดกรม สมุห์บัญชี ก็กลายเป็นคนรับใช้เหมือนอย่างฐานานุกรมของ พระราชาคณะ จึงนับว่าเลก “กรม” เจ้านายมาแต่เมื่อ พ.ศ. ๒๔๔๓

ถึงรัชกาลที่ ๖ ทรงแก้ไขระเบียบพระเกียรติยศเจ้านายหลายอย่าง เป็นต้นแต่แก้พระนามพระองค์เจ้านายต่างกรม คือ

๑) กรมพระราชวังบวรสถานมงคล รัชกาลที่ ๑ ที่ ๒ ที่ ๓ ซึ่งพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้ทรงบัญญัติให้เรียกว่า กรมพระราชวังบวรมหาสุรสิงหนาท พระองค์ ๑ กรมพระราชวังบวรมหาเสนานุรักษ์ พระองค์ ๑ และกรมพระราชวังบวรมหาคัศคิพลเสพ พระองค์ ๑ นั้น ให้เปลี่ยนคำ “กรมพระราชวังบวร” ที่นำพระนาม เป็น “สมเด็จพระบวรราชเจ้า”

๒) สมเด็จพระชนนีพันปีหลวงซึ่งเป็น “กรมสมเด็จพระ” แต่ก่อนมา เปลี่ยนเป็นสมเด็จพระอมรินทราบรมราชินี พระองค์ ๑ สมเด็จพระศรีสุริเยนทราบรมราชินี พระองค์ ๑ สมเด็จพระเทพสิรินทรา บรมราชินี พระองค์ ๑

๓) ถวายพระนามสมเด็จพระนางเจ้าเสาวภาผ่องศรี พระบรมราชินีนาถ องค์พระบรมราชชนนี เป็นสมเด็จพระศรีพัชรินทราบรม

ราชินีนาถ พระบรมราชชนนีพันปีหลวง ทรงตั้งตำแหน่งต่าง ๆ ในราช
 เสวกเป็นทำเนียบข้าราชการในสมเด็จพระพันปีหลวง แทนเจ้ากรม
 ปลัดกรม สมุหบัญชีอย่างแต่ก่อน พึงเห็นได้ในบรรดาพระนามที่แก้ไข
 ดังกล่าวมา พระนามใดที่เคยมีคำ “กรม” เปลี่ยนเ้าคำ “กรม”
 ออกจากพระนามทั้งนั้น เอาแต่คำ “สมเด็จพระ” เป็นประธาน แต่คำ
 “กรม” แม้ไม่มีแก่นสารแล้วยังทิ้งจากพระยศเจ้านายไม่ได้หมด
 ยังคงใช้ต่อมา เป็นแต่แก้ไขขึ้น “กรมสมเด็จพระ” เป็น “สม-
 เด็จพระ ๑ กรมพระยา” กรมชั้นนอกนั้นคงอยู่ตามเดิม

การที่แก้ไขกรมสมเด็จพระเป็นสมเด็จ ๑ กรมพระยานั้นเกิดแต่
 ต้นรัชกาลที่ ๖ เมื่อพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว จะถวาย
 มหาสมณุตมาภิเษกพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงวรวิริยญาณวโรรส
 พระอุปัชฌาย์ เป็นสมเด็จพระมหาสังฆปริณายก ตัวอย่างเจ้านายที่ได้
 รับมหาสมณุตมาภิเษกมาแต่ก่อนเป็น “กรมสมเด็จพระ” เหมือนกัน
 ทั้ง ๒ พระองค์ แต่ผิดกันที่ยศเจ้ากรมๆ ของกรมสมเด็จพระปรมาธิบดีฯ
 เป็นพระ เจ้ากรมของกรมสมเด็จพระปวงเรศวริยาลงกรณ์เป็นพระยา
 ปุณฺหาเรืองกรม พระกับกรมพระยาเกิดขึ้นด้วยยศเจ้ากรมเป็นพระยา
 ไม่ตรงกับกรมสมเด็จพระ เหมือน เช่น กรมพระ กรมหลวงเป็นต้น
 พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงปรึกษากับกรมหลวง
 วรวิริยญาณ ๑ ทรงกำหนดชั้นกรมเจ้านายให้เป็นระเบียบตรงกับชั้นยศ
 ขุนนางซึ่งเป็นเจ้ากรม คงตามแบบเดิมตั้งแต่กรมหมื่นขึ้นไปจนกรม
 พระ ต่อขึ้นทรงพระราชดำริจะให้มี “กรมพระยา” (ไม่มีคำสมเด็จ)

ชั้น อภิเษกชั้นหนึ่ง และแกะยศ กรมสมเด็จพระนเรศวรมหาราชเป็น “สมเด็จพระ
กรมพระยา” เทียบเท่าชั้นสมเด็จพระเจ้าพระยาทางยศขุนนาง อันนี้เป็น
เจ้าพระราชดำริ มีปัญหาต่อไปว่า คำ “สมเด็จพระ” จะเอาเข้าพระ
นามตรงไหน จะเป็น “พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมสมเด็จพระยา” หรือ
“สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยา” สมเด็จพระมหาสมณะทรง
เห็นควรเป็นอย่างข้างหลัง และทรงพระดำริต่อไปว่า สมเด็จพระเจ้า
พระยาได้เครื่องยศ และมีกรมทนายเหมือนอย่างเจ้าต่างกรมชั้นใด
สมเด็จพระกรมพระยา (ที่มีได้เป็นเจ้าฟ้า) ก็ควรจะมีศักดิ์คล้ายเจ้าฟ้า
(เคยได้ยินคำตรัสว่าเป็น “เจ้าฟ้ายก” เปรียบเช่นพระราชอาคันตุกะ)
เพราะฉะนั้นตามประเพณีเดิมพระองค์เจ้าต่างกรมทรงศักดินา ๑๕๐๐๐
เท่ากันทุกชั้น จึงเพิ่มศักดินาสมเด็จพระกรมพระยาเป็น ๓๕๐๐๐ ถ้ากว่า
ศักดินาเจ้าฟ้าต่างกรม ๕๐๐๐ และได้พระราชทานเครื่องยศลงยาราช
าษาวิกรมเหมือนเจ้าฟ้า เมื่อเอาคำ “สมเด็จพระ” มาตั้งหน้าพระนาม
กรมพระยาเหมือนอย่างเจ้าฟ้า ก็ต้องแก้ทางระเบียบพระนามเจ้าฟ้าให้
ผิดกัน จึงเอาคำ “เจ้าฟ้า” ลงไว้ข้างหน้านามกรม เช่นว่า สมเด็จพระ
พระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระยาภาณุพันธุวงศ์วรเดช ฉะนั้น ให้
ผิดกับสมเด็จพระกรมพระยาที่มีได้เป็นเจ้าฟ้า

ในรัชกาลที่ ๖ ทรงตั้ง สมเด็จพระกรมพระยานอกจาก สมเด็จพระ
มหาสมณะอีก ๒ พระองค์ กรมพระ ๘ พระองค์ คือ

เลื่อนสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระยาภาณุพันธุ
วงศ์วรเดช เป็นสมเด็จพระกรมพระยา พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระเทวงศวโรประการ เป็น
สมเด็จพระบรมพระยา พระองค์ ๑

เลื่อนสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงนริศรานุ-
วัตติวงศ์ เป็นกรมพระ พระองค์ ๑

เฉลิมพระนามพระอัฐิสมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ เจ้าฟ้าพาหุ-
รตินมณีนมัย เป็นกรมพระเทพนารีรัตน์ พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงนเรศวรฤทธิ เป็นกรม
พระ พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมขุนสมมตอมรพันธุ์ เป็นกรม
พระ พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหมื่นนราธิปประพันธ์พงศ์ เป็น
กรมพระ พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงดำรงราชานุภาพ เป็น
กรมพระ พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงสวัสดิวัตน์วิศิษฐ์ เป็น
กรมพระ พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าพี่ยาเธอ กรมหลวงจันทบุรีนฤนาถ เป็น
กรมพระ พระองค์ ๑

ในรัชกาลที่ ๖ ทรงเปลี่ยนคํานำพระนามตามชั้นพระราช-
วงศ์ซึ่งบัญญัติขึ้นในรัชกาลที่ ๔ ด้วยอีกอย่าง ๑ เพราะตามแบบ
เก่าต้องแก้ทุกตัวรุษ ทรงบัญญัติใหม่เพื่อมิให้ต้องแก้ คือ

๑) บรรดาพระราชบุตรธิดาแต่ชั้นพระเจ้าอวชิรขึ้นไป รวมทั้งพระเจ้าลูกเธอในรัชกาลที่ ๓ ให้ใช้คำนำพระนามว่า “พระเจ้าบรมวงศ์เธอ” เหมือนกันทุกชั้น

๒) พระราชบุตรและธิดาสมเด็จพระบรมราชาเจ้า และพระเจ้าลูกเธอของพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าฯ ให้ใช้คำนำพระนามว่า “พระเจ้าราชวรวงศ์เธอ” แต่ลูกเธอของกรมพระราชวังบวรวิชัยชาญเป็น “พระราชวรวงศ์เธอ”

เจ้านายชั้น พระเจ้าฟยาเธอ พระเจ้าน้องยาเธอ พระสัมิ-
พันธวงศ์เธอ พระวรวงศ์เธอ พระวงศ์เธอ คงอยู่ตามแบบเดิม

ถึงรัชกาลที่ ๗ ทรงสถาปนาหม่อมเจ้าว่าไพพรรณี พระชายา เป็นสมเด็จพระนางเจ้า พระบรมราชินี แต่การตั้งกรมเจ้านายพฤกษการผิดกับรัชกาลที่ ๖ กวียได้เฉลิมพระยศสมเด็จพระบรมราชชนนีในรัชกาลนั้นแล้ว พระอัยยิกาก็ได้เฉลิมพระยศและสิ้นพระองค์ไปแล้ว แต่มีกรณีเป็นเหตุที่ทรงพระราชดำริเห็นสมควรแก้ไขแบบเดิมบ้าง การตั้งกรมเจ้านายในรัชกาลที่ ๗ จึงทรงเพิ่มพระยศสมเด็จพระภรรยาเจ้าในรัชกาลที่ ๕ ซึ่งยังอยู่ ๓ พระองค์ คือ

ทรงสถาปนาสมเด็จพระนางเจ้าสว่างวัฒนา พระบรมราชเทวี พระมเหสีในรัชกาลที่ ๕ เป็นสมเด็จพระศรีสวรินทิรา บรมราชเทวี พระพันวัสสาอากุญาเจ้า เจ้ากรมเป็นพระยา เทียบที่กรมพระเทพามาตย์แต่โบราณ พระองค์ ๑

ทรงสถาปนาพระนางเจ้าสุทธมาลมารศรี พระราชเทวี เป็น
สมเด็จพระขัตติยราชนารี สุทธมาลมารศรี พระอัครราชเทวี เจ้ากรมเป็น
พระ พระองค์ ๑

เลื่อนพระยศพระอัครราชเทวี กรมขุนสุทธาสินีนาฏ เป็น
พระวิมาดาเธอ กรมพระ พระองค์ ๑

เพิ่มพระยศสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระยา
ภาณุพันธุวงศ์วรเดช เป็นสมเด็จพระราชขัตติยราชนารี เจ้าฟ้า
กรมพระยาภาณุพันธุวงศ์วรเดช ทรงศักดินา ๑๐๐๐๐๐ เสมอกับ
กรมพระราชวังบวรสถานมงคลแต่ก่อน พระองค์ ๑

เลื่อนสมเด็จพระเจ้าเพียเธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงนครสวรรค์
วรพินิต เป็นกรมพระ พระองค์ ๑

เลื่อนพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระดำรงราชานุภาพ เป็น
สมเด็จพระกรมพระยา พระองค์ ๑

เพิ่มพระยศพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระสวัสดิทวิทัศนวิชญ์
เป็นสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระ พระองค์ ๑ (น่าจะนับว่าเป็น
กรมพระพิเศษ เพราะมีได้เพิ่มศักดินาและเครื่องยศอย่างสมเด็จพระ
พระยา)

เลื่อนพระเจ้าเพียเธอ กรมหลวงกำแพงเพชรอัครโยธิน เป็น
กรมพระ พระองค์ ๑

นอกจากสมเด็จพระพันวัสสา สเด็จพระขัตติยราชนารี และสมเด็จพระ
พระราชขัตติยราชนารี ในรัชกาลที่ ๗ ทรงตั้งสมเด็จพระกรมพระยา พระองค์ ๑

สมเด็จพระบรมโอรสาธิราชฯ สยามมกุฎราชกุมาร และกรมพระ ๔ พระองค์ เรืองตำนานการตั้งกรม
สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้าฯ กรมพระเทพรักษ์

ที่จะเรียกว่า “สมเด็จพระ” หรือ “กรมสมเด็จพระ” นั้น
หม่อมฉันเห็นว่าที่มิได้มีพระราชบัญญัติให้เปลี่ยนเป็นอย่างอื่น ควร
เรียกตามพระสุพรรณบัฏเป็นหลัก ขึ้นก่อนรัชกาลที่ ๖ คงเรียก
พระนามดังนี้ ระบุเป็นตัวอย่าง เช่น

สมเด็จพระ (พระเจ้าฟ้างแผ้ว เจ้าฟ้า) กรมพระเทพสุทธาภา
กรมสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ

สมเด็จพระ (พระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้า) กรมสมเด็จพระบวร
ราชปรีชา

เจ้านายพระองค์ใดที่เคยเป็นสมเด็จพระยามหาดำรงทั่วรัชกาล
ที่ ๖ มา จึงควรเรียกว่าสมเด็จพระยามหาดำรงทั่วรัชกาล
ขึ้นไปถึงก่อนรัชกาลที่ ๖ ไม่มีมูล และทำให้เกิดยุ่งด้วย เพราะกลายเป็น
สมเด็จพระยามหาดำรงทั่วรัชกาลที่ ๑ เหมือนทรงพระยศ
ต่ำกว่าพระองค์ใหญ่ และทำให้เหมือนกรมสมเด็จพระปรมานุชิต
ทรงพระยศต่ำกว่ากรมสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ หม่อมฉันคิดเห็นดังนี้

วินิจฉัยเรื่องพระเจดีย์ ๓ องค์

เมื่ออ่านลายพระหัตถ์ตรัสถามเรื่องพระเจดีย์ ๓ องค์ ทรงที่ขอ
แด่นพระมา หม่อมฉันนึกได้ว่าเคยเห็นเรื่องสร้างพระเจดีย์นั้นในหนังสือ
พระราชพงศาวดาร แต่เมื่อไปค้นดูก็เห็นว่าเป้นแห่งอื่นต่างหาก
มีเรื่องว่าเมื่อสมเด็จพระนเรศวรมหาราชชนช้างกับพระมหาอุปราชา
เมืองหงสาวดี กองทัพในกระบวนตามเสด็จไม่ทันหลายกอง สมเด็จพระ
นเรศวร ฯ จะให้ประหารชีวิตพวคนายทัพเหล่านั้น แต่สมเด็จพระ
วันรัตน์ทูลขอชีวิตไว้ จึงโปรดให้พวกที่มีความผิดไปตีเมืองทวายและ
เมืองตะนาวศรีแก่ตัว เจ้าพระยาจักรีเป็นแม่ทัพไปตีเมืองทวาย พระยา
พระคลังเป็นแม่ทัพไปตีเมืองตะนาวศรีเมื่อ พ. ศ. ๒๑๓๖ ตีได้เมือง
ทั้ง ๒ นั้นแล้ว กองทัพเจ้าพระยาจักรียกกลับมาจากเมืองทวายทาง
“ ค่านขมอสง่วย ” ในหนังสือพระราชพงศาวดารว่า

“ ถึงตำบลเขาสูงช่องแคบแด่นพระนครศรีอยุธยาด้วยเมือง
ทวายค่อนหาที่สำคัญมิได้ จึงให้เอาปูนในเต้าไพร่พลทั้งยวงมาประ
สมกันเข้าเป็นใบสอก่อพระเจดีย์ฐานสูง ๖ ศอกพอ (ชั่วคราว) หุงอาหาร
สุกก็สำเร็จ แล้วยกเข้ามามีถึงกรุงศรีอยุธยา ” ดังนี้

เรื่องนี้แม้มิใช่พระเจดีย์ ๓ องค์ที่ตรัสถามก็เป็นเค้ากบวินิจฉัย
ที่จะทูลต่อไปข้างหน้า จึงคัดเอามากล่าวไว้ ส่วนพระเจดีย์ ๓ องค์นั้น
เมื่อหม่อมฉันเป็นเสนาบดีกระทรวงมหาดไทย พระยาประสิทธิ์สงคราม

(นุช) ผู้ว่าราชการจังหวัดกาญจนบุรีเคยพรรณาลักษณะให้หม่อมฉันฟังว่า รูปทรงสัณฐานเป็นแต่กองก้อนหินยิ่งกว่าเป็นพระเจดีย์ และที่สร้างพระเจดีย์ ๓ องค์นั้นก็สร้างในแดนไทยห่างเข้ามาจากสันเขาที่ต่อแดนพม่า ไต่พังเล่าอย่างนั้นหม่อมฉันจึงมิได้พยายามไปทูลพระเจดีย์ ๓ องค์ แต่เมื่อสักสองสามปี^{นี้} พระองค์หญิงอติศัยสุริยาภาได้เสด็จไปถึงพระเจดีย์ ๓ องค์และฉายรูปมาประทานหม่อมฉัน (เสียดายที่ค้นหารูปนั้นไม่พบเมื่อเขียนจดหมายนี้) พิจารณาในรูปฉายก็เห็นอย่างหินกองโดยงานจะให้^{เป็น}รูปพระเจดีย์เช่นพระยากาญจนบุรีว่า หามิที่สังเกตว่าลักษณะจะเป็นพระเจดีย์อย่างใดไม่ แต่ก็ไม่น่าประหลาดใจด้วยสร้างในป่าเปลี่ยวใกล้ชายแดนเช่นนั้น ไทจะเอาช่างไปตั้งแรมทำอย่างประณีต แต่ตามคำเล่าของพระยากาญจนบุรีซึ่งว่าสร้างห่างแดนเข้ามาในแผ่นดินไทยนั้น พังเป็นหลักไต่อย่างหนึ่งว่าพระเจดีย์ ๓ องค์เป็นของไทยสร้าง ถ้าหากไทยกับพม่าร่วมมือกันทำเป็นวัดอุทิศถวายเขตต์แดนก็คงสร้างตรงสันเขาอันเป็นเขตต์ ถ้าพม่าทำโดยลำพังก็คงสร้างในแดนพม่า นี่ไทยทำโดยลำพังจึงสร้างในแดนไทย แต่จะสร้างเมื่อใดและสร้างเพราะเหตุใดได้แต่พิจารณาและสันนิษฐานตามเค้าเงื่อนที่มีอยู่ชอชอกล คงจะหลุดต่อไปนี้

อนทางเดินในระหว่างเมืองมอญกับเมืองไทย (ภายใต้มีฉนวนพายัพ) มี ๒ ทางมาแต่ทิศค้ำยรวพ ทางสายเหนือเดินแต่เมืองเมาระตะมะมายังเมืองตากทางด่านแม่สอ (แต่โบราณเรียกด่านแม่ละเมา) ทางสายใต้เดินแต่เมืองเมาระตะมะมายังเมืองกาญจนบุรีทาง

พระเจดีย์ ๓ องค์ ทางสายใต้คือทางท่านพระเจดีย์ ๓ องค์นี้มีหลักฐานปรากฏว่าใช้มาตั้งแต่สมัยเมื่อเมืองนครปฐมเป็นราชธานี เพราะมีปราสาทหินสร้างในสมัยนั้นปรากฏอยู่ที่เมืองสิงห์ทางแม่น้ำน้อยแขวงจังหวัดกาญจนบุรี และที่พังกาแขวงจังหวัดราชบุรี อันอยู่ในระหว่างทางเดินสายนี้ แต่ทางสายเหนือเห็นจะมาใช้มากก่อนเมื่อสมัยเมื่อพุกามแผ่อาณาเขตต์เข้ามาในลุ่มแม่น้ำเจ้าพระยา มีซากเมืองที่สร้างในสมัยนั้นปรากฏอยู่หลายเมือง เช่นเมืองซากจรรวและเมืองตากเก่าเป็นต้น ล้วนตั้งรายริมแม่น้ำฝั่งทางฝั่งตะวันตก เมื่อสมัยกรุงสุโขทัยคงใช้มากับเมืองมอญทางท่านแม่สอตสายเหนือเช่นเดียวกับเมื่อถึงสมัยกรุงศรีอยุธยาไปมาทางพระเจดีย์ ๓ องค์เป็นพื้น ทว่ามาขึ้นส่อให้เห็นว่าพระเจดีย์ ๓ องค์คงเป็นของกรุงศรีอยุธยาแล้ว

คราวนี้จะพิจารณาว่าสร้างพระเจดีย์ ๓ องค์เพราะเหตุใด ชื่อนี้เผอิญหม่อมฉันพบโบราณวัตถุให้ความรู้ที่จะพูดต่อไปนี้ จะเป็นเมืองใดก็ไม่ได้ ในรัชกาลที่ ๖ หม่อมฉันขึ้นไปเที่ยวมณฑลพายัพอีกครั้งหนึ่ง ขากลับมาทางเรือจากเมืองเชียงใหม่ ในเวลานั้นหม่อมฉันพินิจที่ในการปกครองแล้ว จึงเอาใจใส่แต่ในการตรวจของโบราณตลอดทางที่เรือล่องมา เมื่อลงมาถึงอำเภอเมืองชอด (เมืองรอต) ซึ่งตั้งอยู่ที่ราบในแดนเชียงใหม่ต่อเชิงภูเขาสูงซึ่งต้องเดินข้ามลงมาทางใต้ ทางเรือก็ต้องล่องผ่านแก่งในระหว่างภูเขาหลายวันจึงถึงที่ราบในอาณาเขตต์เมืองตาก หม่อมฉันขึ้นไปดูเมืองชอดเห็นมีพระเจดีย์

โบราณขนาดใหญ่มือทำอย่างประณีตสร้างรายอยู่ในตำบลเดียวกัน
หลายองค์ ดูราวกับว่าเมืองสอเคยเป็นเมืองใหญ่มาแต่ก่อน แต่เมื่อ
ไต่ถามถึงภูมิลำเนา ปรากฏว่าไม่มีทำเลไร่นาที่จะทำให้อาหารเลี้ยงผู้คน
พลเมืองในเมืองใหญ่ได้ จึงคิดว่าพระเจ้าอยู่หัวฯ เหล่านั้นเห็นจะเป็น
ของเจ้านายที่ครองเมืองเสียดังใหม่สร้างด้วยเหตุอย่างอื่น ตามหาเหตุ
ก็ไม่มีใครรู้ คิดก็ไม่เห็น มาจนพบโบราณวัตถุซึ่งมิได้คาดว่าจะเป็น
ที่เมืองตาก จึงได้เค้ามูลการสร้างพระเจดีย์ ที่เมืองยศ

เมื่อหม่อมฉันลงมา ถึงเมืองตาก นึกขึ้น ถึงความ ที่กล่าวใน
หนังสือพระราชพงศาวดาร ว่าเมื่อครั้งพระเจ้ากรุงธนบุรียกกองทัพไป
ตีเมืองเชียงใหม่ พ.ศ. ๒๓๑๗ เวลาประทับอยู่ที่เมืองตากเสด็จ
ไปยังวัดคอกเขาแก้ว คริสตามพระสงฆ์ (เจ้าอธิการ) ว่ายังจำได้
หรือไม่ เมื่อพระองค์ยังเป็นพระยาตากจะแปลงโคมแก้วทำเป็นพระ-
เจดีย์ เสด็จไปเสด็จหายทั่วกันนั้น ว่าถ้าจะได้สำเร็จพระโพธิญาณใน
อนาคตขอให้ ต่อยคุกโคม ขาดอย่าให้ ตัวโคม แก้ว ร้าวราน บุบสลาย
ก็ขึ้นไปตั้งอธิฐาน พระถวายพระพรว่ายังจำได้อยู่ หม่อมฉันถาม
พวกกรมการถึงวัดคอกเขาแก้ว เขาบอกว่าเป็นวัดร้างอยู่บนเนินเขา
แก้ว ทางฝั่งตะวันตกแม่น้ำปิง ตรงข้ามกับที่เมืองตาก และที่ตั้งจวน
ของพระเจ้ากรุงธนบุรี เมื่อเป็น พระยาตาก ก็ยังปรากฏ อยู่ที่ ตำบลสวน
มะม่วงใกล้ ๆ กับเชิงเขาแก้วนั้น หม่อมฉันจึงข้ามไปดู เห็นตรงที่ตั้ง
จวนเป็นแต่ที่ว่างไม่มีอะไร เดินต่อไปไม่ไกลนักก็ขึ้นเนินเขาวัดคอกเขา

แก้ว พอหม่อมฉันเห็นวัดก็เกิดความประหลาดใจ ด้วยพระอุโบสถซึ่ง
 เหลืออยู่แต่ผนัง ประตูหน้าต่างทำซุ้มจรนํ้าอย่างแบบวัดหลวง ก็รู้
 ใต้ในทันทีว่าเป็นของพระเจ้ากรุงธนบุรีสร้างเมื่อเสวยราชย์แล้ว มิใช่
 โบสถ์เดิมที่เสด็จไปทรงอธิษฐานเมื่อยังเป็นพระยาตาก พวกกรมการ
 เขาบอกว่าตามไหล่เขาขอบแก้วทางใต้ยังมีวัดเก่าอีกหลายวัด หม่อม
 ฉันก็เลยไปดู เห็นมี ๓ หมู่อยู่ใกล้ ๆ กัน วัดสุดท้ายเห็นเหลือ
 พระเจดีย์กลมองค์ ๑ ขนาดสูงเมื่อขี้นวรัตน ๘ วา วัดที่อยู่กลาง
 ก่อเป็นแท่นสี่เหลี่ยมมีสูงสัก ๒ คอกเศษ บนแท่นนั้นมีพระเจดีย์กลม
 ๒ องค์เคียงกัน ขนาดย่อมกว่าพระเจดีย์ที่กล่าวมาแล้ว วัดอยู่ข้าง
 ใต้มีพระอุโบสถเป็นแบบวัดหลวงเช่นว่ามาแล้ว ก็กำแพงแก้วล้อม
 รอบ พอเห็นกำแพงแก้วหม่อมฉันก็พิศวง ด้วยมีซุ้มโถงสำหรับตั้ง
 ตะคันตมประทีป รูปร่างเหมือนอย่างซุ้มที่พระราชวังเมืองลพบุรี
 ราชรอบกำแพงแก้ว เห็นตระหนักรู้ว่าต้องเป็นวัดหลวงสร้างครั้งสมเด็จพระ
 พระนารายณ์มหาราช ชวนให้เห็นต่อไปว่าวัดที่อยู่แนวเดียวกันอีก ๒
 วัดก็น่าจะเป็นวัดหลวง ก็เกิดปัญหาว่าเพราะเหตุใดจึงมีวัดหลวงอยู่ที่
 เขาขอบแก้วเป็นหลายวัดเช่นนั้น หม่อมฉันคิดค้นแล้วไปสอยในหนังสือ
 พระราชพงศาวดารจึงเห็นเหตุ ด้วยปรากฏว่าเมื่อสมัยกรุงศรี-
 อโยธยา พระเจ้าแผ่นดินเสด็จยกกองทัพขึ้นไปตีไค้เมืองเชียงใหม่ ๓ ครั้ง
 คือสมเด็จพระนเรศวรมหาราชตีไค้เมื่อ พ. ศ. ๒๐๘๑ ครั้ง ๑ สมเด็จพระ
 พระนเรศวรมหาราชโปรดให้ สมเด็จพระเอกาทศรถเสด็จขึ้นไปตีเมือง

เชียงใหม่เมื่อ พ. ศ. ๒๑๔๓ คริสต์ ๑ แต่ได้เมืองเชียงใหม่โดยมิ
ต้องรบ เพราะพระเจ้าเชียงใหม่สวาทิ ซึ่งเป็นพระราชบุตรของพระเจ้า
หงสาวดีบุเรงนอง ออกมาถวายบังคมขอมอ้อนน้อมโดยดี ต่อมาถึง
รัชกาลสมเด็จพระนารายณ์มหาราชเสด็จขึ้นไปตีได้เมืองเชียงใหม่เมื่อ
พ. ศ. ๒๒๐๕ อีกครั้ง ๑ รวมเป็น ๓ ครั้งพอเหมาะกับความและ
สมกับลักษณะของวัดทั้ง ๓ ที่พรรณามา เมื่อได้หลักเช่นนั้นก็อาจจะ
กล่าวต่อไปว่า ที่พระเจ้ากรุงธนบุรีทรงสร้างวัดเขาตอกแก่นั้นก็เพราะ
เสด็จไปตีเมืองเชียงใหม่ได้ จึงสร้างอนุสรณ์ตามแบบอย่างที่พระเจ้า
แผ่นดินแต่ปางก่อนได้เคยทรงทำมาในกรณีเช่นเดียวกัน และยังมีเลขา
ปัญหาได้ต่อไปถึงพระเจดีย์ที่มีอยู่หลายองค์ ณ เมืองชอคินแดนเชียงใหม่
ว่าพระเจ้าเชียงใหม่คนใดที่ได้ลงมาพบหัวเมืองไทยมีชัยชนะ
กลับไปก็สร้างพระเจดีย์ไว้เป็นอนุสรณ์ ณ เมืองชอค อันเป็นเมืองปลาย
แดนเช่นเดียวกับเมืองตาก

มาถึงมูลแห่งความประสงค์ ซึ่งสร้างเจดีย์วัดนี้เป็นอนุสรณ์ไว้
ปลายแดนดังกล่าวมา เห็นคงอยู่ใน ๓ อย่างนี้ คือ ความยินดีที่มีย
ชนะอย่าง ๑ ความยินดีที่ได้กลับบ้านเมืองโดยปลอดภัยอย่าง ๑ ถ้า
หากว่าได้ขนานอธิบายไว้ก็เห็นการใช้บนควยอีกอย่าง ๑ ถ้าพระเจ้า
แผ่นดินเสด็จไปเป็นจอมพล เมื่อเสด็จกลับถึงพระนครก็ทำรังให้คิด
แบบอย่างสิ่งซึ่งจะสร้างเป็นอนุสรณ์ แต่ถ้าจอมพลหรือแม่ทัพที่ไม่มีย
ชนะและที่ได้กลับบ้านเมืองมิได้เป็นพระเจ้าแผ่นดิน จะทำเช่นนั้นไม่ได้

แต่ความยินดีที่มีชัย และที่ใดกลับบ้านเมือง โดยปลอดภัยหรือที่ใดบน
 ขานอธิฐานไว้มีอยู่ ก็ย่อมอยากสร้างอนุสรณ์ตามสามารถจะทำ
 ได้ จะมาทำเมื่อลงบ้านเมืองผู้คนก็แยกย้ายกันไปหมด ต้องทำใน
 เวลาที่ผู้คนอยู่พริกพริ้มกัน อันนั้นเห็นว่าเป็นผลที่ชักชวนกันให้เอากัน
 ศิลาமாக่อสร้างเป็นพระเจดีย์ไว้ ทั้งเช่นเจ้าพระยาจักรีครั้งสมเด็จพระ
 พระนเรศวร ฯ สร้าง ณ ที่ต่อแถมเมืองทวาย พึงคิดเห็นได้โดยง่าย
 ว่าพระเจดีย์เช่นเจ้าพระยาจักรีสร้างนี้ เป็นพระเจดีย์แต่ข้อ แต่รูป
 สัณฐานคงเป็นอย่างกองหินสูง ๆ เท่านั้น เพราะไม่มีเวลาจะวิ่งรอกอยู่
 ได้ช้า และไม่สามารถจะทำได้เมื่อภายหลังเช่นของหลวง พิเคราะห์อีก
 อย่างหนึ่งเห็นได้ว่าที่สร้างในแผ่นดินไทย (เหมือนพระเจดีย์ ๓ องค์)
 คงทรงกับความยินดีหรือใช้เป็นที่ปลุกภัยกลับบ้านเมือง พอเข้าเขตต์
 แดนก็สร้างอนุสรณ์ไว้

อาศัยวิจิตรที่พรรณามา หม่อมฉันเห็นว่าพระเจดีย์ ๓ องค์
 นั้น ๑. มิได้สร้างเป็นเครื่องหมายเขตต์แดน ๒. มิใช่ของหลวงสร้าง
 ๓. เป็นของแม่ทัพไทยที่ยกออกไปรบชนะพระมอกลัยมาสร้างไว้ ๔. ที่
 สร้างเป็น ๓ องค์คงเป็นเพราะกองทัพบกตามกันมา ๓ กอง กองมาถึง
 ก่อนสร้างไว้องค์ ๑ แล้ว กองมาภายหลังก็สร้างกองละองค์เรียงกันต่อ
 ไป ๕. แต่จะสร้างเมื่อไรไม่มีหลักที่จะลงความเห็น เพราะอาจจะมิพระ
 เจดีย์ ๓ องค์อยู่ก่อนรัชกาลสมเด็จพระนเรศวร ฯ แล้วเจ้าพระยาจักรี
 จึงเอาอย่างไปสร้างที่ต่อแถมทวายก็ได้ หรือแม่ทัพภายหลังเอาอย่าง
 พระเจดีย์ของเจ้าพระยาจักรีมาสร้างพระเจดีย์ ๓ องค์ก็เป็นได้เหมือนกัน

ที่กล่าวกันว่า พระเจดีย์ ๓ องค์รูปทรง เป็นพระเจดีย์ มอญนั้น
 อาจจะเป็น เพาะธรรมภา การกของกินห็น ก่อเป็น พระเจดีย์ ต้องทำฐาน
 กว้างรูปจึงคล้ายพระเจดีย์มอญก็ได้ หรือคกแต่งกตแปลงเมื่อภายหลัง
 ก็ได้ เพราะเมื่อรัชกาลที่ ๑ และรัชกาลที่ ๒ ให้พวกมอญไปตั้ง
 ะวังค่านทางอยู่มาก จัดเป็นเมืองขึ้นตั้งอยู่ทางแม่น้ำน้อยถึง ๗ เมือง
 ถ้าหากพระเจดีย์ ๓ องค์พังทะลายในสมัยนั้น เปรียบว่าพะม่าหรือเสีย
 เมื่อเข้ามาตีเมืองไทยคราวรบกันที่ลาคหลวง หรือที่ท่ากินแดงเป็นต้น
 ก็อาจจะมิต้องทราบส่งให้พวกมอญ ๗ เมืองไปก่อสร้างให้กลับคืนก็
 เพราะพระเจดีย์ ๓ องค์เป็นสิ่งสำคัญของชื่อที่เรียกทางสายนั้น พวก
 ที่ไปทำการ ปฏิสังขรณ์ เป็น มอญ ก็ก่อสร้างเป็น อย่างรูปพระเจดีย์
 มอญ อย่างนี้ก็เป็นได้เหมือนกัน หรืออีกนัยหนึ่งซึ่งน่าจะเป็นอย่างยิ่งกว่า
 อย่างอื่น คือเมื่อรัชกาลที่ ๓ เจ้าพระยามหาโยธา (ทอเรียะ
 คชเสนี) เป็นแม่ทัพยกมาไปมาทางพระเจดีย์ ๓ องค์หลายครั้ง
 เจ้าพระยามหาโยธาอาจจะเป็นผู้ปฏิสังขรณ์พระเจดีย์ ๓ องค์ด้วยความ
 ศรัทธา หรือใช้ย่น้ำเป็นได้ แต่เจ้าพระยามหาโยธาก็เป็นมอญ จึง
 ปฏิสังขรณ์ตามเห็นงามอย่างมอญ ที่ว่ามิได้เคยเห็นพระเจดีย์ ๓
 องค์ด้วยตาตนเอง จึงได้แต่คาดคะเน ฯ



ฉันทนิพนธ์เรื่องลายแทง

สิ่งซึ่งเรียกว่า “ลายแทง” ศัพท์ที่หมายความว่า หนังสือจารไว้ในใบลาน ข้อสำคัญหนังสือนี้ต้องเป็นตำราสำหรับหาของวิเศษหรือทรัพย์แผ่นดินจึงเรียกว่าเป็นลายแทง ถ้าหนังสือเป็นเรื่องอื่นถึงจารไว้ในใบลาก็หาเรียกว่าลายแทงไม่ มีเรื่องเป็นอุทาหรณ์อยู่ในนิราศวัดเจ้าฟ้าของสุนทรภู่ เล่าว่าออกบวชอยู่ในรัชกาลที่ ๓ ได้ลายแทงแต่เมืองเหนือ ว่าวัดเจ้าฟ้าอากาศ ในแขวงพระนครศรีอยุธยา มีของวิเศษเป็นยาอายุวัฒนะฝังอยู่ จึงขึ้นไปทางเรือจากกรุงเทพฯ จนถึงวัดใหญ่ (ที่มัสยิดเจดีย์องค์ใหญ่อยู่ข้างกระบวนออกของทางรถไฟ) ขึ้นเนินยกจากที่นั่นไปถึงวัดเจ้าฟ้าอากาศ เป็นวัดร้างอยู่ในทุ่ง ไปทำบัตรพลีระลึกกรรมตามตำราแล้ว รอจนค่ำมืดถึงต้นหลากรุกข์ฝังของวิเศษ แต่พอลงมือขุดก็เกิดพายุใหญ่ลมพัดเทียนดับและพาเครื่องบัตรพลีตลอดจนจี้วาทห่มปลิวหายไปหมด ไม่สามารถจะขุดได้ ต้องกราบลงกลับมาตั้งปลีเจ้าอนันต์วัดใหญ่ ดังนั้น เหตุการณ์ในเรื่องลายแทงมีเล่ากันมาอีกหลายอย่าง แต่หลักฐานไม่เหมือนในนิราศวัดเจ้าฟ้าของสุนทรภู่ ซึ่งผู้แต่งได้เคยถูกแก้ตนเอง จึงยกอุทาหรณ์พอให้เห็นว่าคนแต่ก่อนที่เชื่อถือลายแทงมีมาก

ผู้แต่งนิพนธ์นี้เคยไต่ถามเล่าเรื่องลายแทงมาแต่ก่อนนี้เอง ๆ แต่ยังไม่เคยเห็นตัวลายแทงว่าเป็นอย่างไร มาจนเมื่อขุดลายน

(พ.ศ. ๒๔๗๔) ทราบว่าหอพระสมุทฯ ได้รับหนังสือลายมือเขียนของ
 เก่ามาจากการมอดลักษณะอีกพวกหนึ่ง และมีลายแทงอยู่ด้วยฉบับ ๑
 อดยากเห็นจึงขอยืมมาดู ลักษณะของลายแทงนั้นเป็นใบลานอย่างคัมภีร์
 ขนาดสั้น ๔ ใบ เจาะรูร้อยเชือกผูกไว้ หนังสือจารในใบลานเป็นอักษร
 ไทยและมีอักษรขอมอยู่ข้างท้ายหน้าหนึ่ง สังเกตครูปตัวอักษรและ
 กระจับปี่เขียนเป็นฝีมือแบบสมัยกรุงศรีอยุธยา ส่วนความในลาย
 แทงนั้นเป็นคำราให้หาแก้วแหวนที่เขว้างหลว ในแขวงเมืองอินทบุรี
 และว่าเป็นคำราให้มาจากเมืองปัตตานีเรื่อง ๑ คำราให้หาแก้วแหวน
 ที่ตำบลเสาประโคนแขวงเมืองอินทบุรี ว่าได้มาแต่เมืองจันทบุรีเรื่อง ๑
 คำราให้หาเงินและปรอทแร่แปรธาตุที่ตำบลจันทบุรี (ไม่มีว่าเมืองไหน)
 ว่าได้ตำรามาแต่เมืองตะนาวศรีเรื่อง ๑ คำราให้หายาสำหรับแก้เงิน
 แดง เงินดำ และหานาก หัวแหวน ไหราเขี้ยว ที่หนองตอกละออม
 (ไม่มีว่าเมืองไหนและไม่บอกว่าได้มาแต่ไหน) เรื่อง ๑ คำราให้
 หาแก้วหาคำมิได้และเงินทองกับน้ำทิพย์และแว่นศิลากายสิทธิ์ที่เขา
 พนมฉัตร อยู่ระหว่างเมืองเพชรบูรณ์กับเมืองพิษณุโลกเรื่อง ๑
 ได้คิดสำเนาลายแทงพิมพ์ไว้ต่อไป เพราะบอกไว้พลุกพล่าน ต้อง
 อ่านจึงจะเข้าใจได้ว่าลายแทงอ้างอย่างไร

สำเนาถ่ายเทง

๑) คำขัลเขาช้างหลวงแขวงเมืองอินทบุรีฝ่ายตะวันออก ให้
ไต่ตามทางบูรณขึ้นไปถึงคำขลต่านน้ำอิงแล้วให้ไต่ตามทางแต่ต่านน้ำ
อิงไปถึงเสื่อประโคนหินอัน ๑ และมีหัวแหวนนัน ถ้าผู้ใดพบให้พิจารณา
เอาเถิก ให้ไต่ก้อนหินมาสู่ไฟแล้วค่อยเอาเถิก หัวแหวนนันอยู่ใน
หินนั้น ๕ ประการ ๑๕ ประการ และหัวแหวนนันทอดน้ำล่อย และ
หัวแหวนนันอยู่แก่สาครราช หอกดาบ แหวนเหลว ยันไฟ จนหน้าไม้
ถ้ามี (ค่อย) เอาในหินนั้นเลย ให้หลอมเอาที่นั้นเถิกเหมือนกันแล
ทำนไว้ให้แก่คนทั้งหลาย และมีมรกตอยู่ท้นปลัก ๗ ศอก มรกต
ย่อม “คริก” วินหิน ๆ เขียวดุจตั้งน้ำครามนี้ (มี เขียนเป็น
เกาะขัลสมาธิ) ลาน (๒) นั้นแล ฯ รายอันมาแต่เมืองตานีแล ฯ

๒) คำขลเสื่อประโคนหินแขวงเมืองอินทบุรี (บ้างที่จ้ออ้าง
เสื่อประโคนที่กล่าวในบท ๑ นั้นเอง) ตรงข้างปลาชอก (๒) ไปข้างตะวันออก
ประมาณสองลสน (เส้น) ยังมีข้อหินก้อนหนึ่งชื่อว่าข้ออิดใจ
มีคันประจำคันหนึ่งอยู่ปากข้อ (ข้อ) อิดใจนี้เป็นสำคัญ ฤษัษบทมา
ลัษ (ฤษัษ) เพชทุณ ฤษัษพี่น้องจึงคิดอ่านกันว่า เราจะให้ท่านหัว
แหวนแก่สมณะชีพราหมณ์อุปราชาราชวรทั้งหลาย และเราจะกอง
ไว้บนดินเห็นเป็นอุตุจาก ราชวรทั้งหลายจะชิงกันเอา จะฆ่าฟัน
กันตายเสีย (เรา) พี่น้องจะเป็นโทษ และพี่น้อง (จึง) เอาหัวแหวน

และทองเนื้อสิบสองเกล่งไว้ในบ่อนหินข้างตะวันออกนั้น หั่วแหวนอยู่
ข้างตะวันตก และทองนั้นท่านไว้ (ใน) ถาดทองแดงใบหนึ่ง ปากกว้าง
สองคืบ ก้นถาดนั้นลึกสองนิ้ว ไซ้สายหนึ่งไว้สำหรับถาดทองนั้น ให้สาต
(ลาก?) เอาของนั้นขึ้นมา แล้วถวายพน้องนั้นจึงไว้ด้วยกัน (ชาดกรพ ๒)
ให้เรียกขื่ออีกใจ และหั่วแหวนเอาลงไว้ในบ่อนั้นเป็นค่า ๑๐๐ ชั่ง
บ้าง ๕๐ ชั่งบ้าง ๓๐ ชั่งบ้าง ๒๐ ชั่งบ้าง ๑๐ ชั่งบ้าง หากามีไว้
บ้าง ผู้ใดพอจะเอาหั่วแหวนและทองให้บูชาถวายด้วยเครื่องกระยาบวช
มะพร้าวอ่อน ๑ ลูก แมงคากัว ๑ ปูทะเลตัว ๑ เทียน ๒ เล่ม เอาเถิด
ถ้าจะเอาแต่หั่วแหวนก็เอาแต่หั่วแหวน ถ้าจะเอาทองก็เอาแต่ทองนั้น
แล ฯ รายนี้มาแต่เมืองจันทบูร (จันทบุรี) แล ฯ

๓) คำบาลีบันทึก ท้ายเขานันมีผลอบ (๒) อันหนึ่งลงมาเป็นทาง
ทำคาม (ขำมี ๒) มีถ้าย ๒ องค์ ซื่อถ้ายหินมาลัย ตั้ง พรนก (พรต๒)
อยู่ต้นเขานันมีพระเจดีย์ ๓ องค์ ให้วัดแต่พระเจดีย์ (องค์ไหนขาดไป)
นั้นไปประมาณ ๕ เส้นถึงหนองอันหนึ่งชื่อว่า หนองประทุ (หนอง) นั้น
กว้างเส้น ๑ โทษวิเส้น ๑ จตุรัสเท่ากัน และมีต้นประดู่อยู่กลางหนอง
เป็นสำคัญ ทั้ง (ทาง ๒) มุมหนองพระถ้ายท่าน (ท่า) ตู (ตรุ ๒) อีฐทั้ง
๔ มุมหนองนั้น แล้วท่านเอาเงินลงไว้ในตรุทั้ง ๔ มุมหนองนั้นมุมละ
เกวียน พระถ้ายจึงเอาปรอทลงไว้ในหนองนั้นสามประการ ฯ (จะหมาย
อะไรไม่รู้) ซื่อปรอททุกศกคาเมกพัท ๗ (หมายอะไรไม่รู้) ปรอท
(ป)ทุมโชติ ๗ (๒) ปรอททกาสีทธิ (สี เขียนเป็นสระขัดสมาธิ) ๗ (๒)

ถ้าผู้ใด ๆ พรมมีความปรารถนา ถ้าจะทำทองคำก็ได้ ทำเงินก็ได้ ทำนากก็ได้ จะให้อายุยืนก็ได้ ถ้าผู้ใดพรมของประตูจะเอาทรัพย์และปรอทนั้น ให้ปลุกศาลขึ้นเพียงตาและบูชาเครื่องกระยาบวช มะพร้าว เมียงหมาก ทุเรียน เทียน (เทียน ๒) และข้าวตอกคอกไม้เอาเถิก ถ้าจะเอาปรอทให้เรียกเอาจึงได้แล ฯ รายนี้มาแต่เมืองตะนาว (ศรี) แล ฯ

๔) ท่านให้ย้าสำหรับแก (แก่ ๒) เงินแดงและเงินคำสำหรับกับ ถ้าผู้ใดพรมของดอกขอมและนากหัวแหวนโหราเขี้ยว ให้พิจารณาเอาเถิก ให้ปลุกศาลใส่เครื่องกระยาบวช และมีบอนเขี้ยว และพลากแดง (๒) ผักขมแดง เป๋ยสือญา (๒) เทพคาอารักษ์ในที่นั้นให้บูชาและชอบกลิ้งเอาเถิก ท่านไว้ให้ท่านแก่สัณณะศัพราหมณ์ และยาทั้งนี้มีอยู่กันเนนเขานี้ด้วยกับกับหนของดอกขอมแก (แก่ ๒) คนเจ็ยบณ (๒) แล ฯ

๕) คำบถเขาพนมฉัตรอยู่ข้างแขวงเมืองเพ็ชรบูรณ์และพิษณุโลกต่อกัน ท่านตั้งบริวารเขา ๒ ฟาก เขาชงอก เขาโชกโลน เขาฝา (ฝา ๒) นางทียบ เขารอก ท้ายเขานี้ท่านทำเสาประโคนไว้ สุกเสาประโคนท่านเจาะเป็นรูเอาแก้วหาคำมิได้ใส่ลงในรูเสาประโคนนั้น ท่านเอาแผ่นทองมาเขียน อักษรไว้ในแผ่นทองนั้นว่าเป็นหลายประการ ครั้นเห็นอักษรนั้นแล้วก็แจ้งอยู่ทุกประการ ในภูซางหลวง (ซึ่งตรงกับเขาซางหลวงแขวงเมืองอินทใน ๑) นั้นไว้ทรัพย์อยู่ในภูซางหลวงนั้นก็จะได้ชื่อ (๒) อันวิเศษ ท่านทำไว้ให้ท่านแล ฯ เขาวง เขาคอบ

เขาพนมสอน้อย เขาพนมสอนใหญ่ เขารักกระจัน เขาถกแรก
 (แรก ๒) เขาถลุม เขาพนมทวาร มีถ้ำอยู่ ท่านให้วัดแต่ปากถ้ำ^๑ ออก
 มา ๒ วา ถึงหินชันกันไว้ คัดหินขึ้นเสียให้ชุกลงไปด้วยหัวถึงทอง
 ตุ่ม ๑ ให้บูชาเครื่องกระยาบวช และที่นั้นเขาพนมทวารนั้น ท่าน
 เอาหัวแหวนใส่ตุ่มหินไว้ บ้างเท่าลูกหมาก ตุ่ม (๒) แต่ละหัวตีค่าไว้
 ค่าถึงหนึ่ง เขาพนมนาง เขาคี (๒) เขาโกลนโกล เขาพระ ๒ ถ้ำขึ้น
 บนเขาพนมโกลนโกลแลเห็นเขาพนมฉัตรนั้น เขาพนมฉัตรนั้นอยู่ข้าง
 ฝ่ายตะวันตกและมีห้วยนั้นคือนั้นอยู่ เขาจึงเรียกว่าห้วยน้ำคอนแล ฯ
 ถ้ายุคคลใครใคร่หาเขาพนมฉัตร ให้ถามชาวนาแฝกแต่บุตรเขา
 เก็ก เขาทำไร ณ ที่นั้นเขาจึง เรียกว่าบ้านไร่โกะขันแล ฯ คำขลเขา
 (พนม) ฉัตรปากถ้ำขึ้นไปตะวันตก มีต้นตะเคียน (ต้น) ๑ อยู่ตะวัน
 ออก ปากถ้ำสูง ๔ วา มีต้นตะเคียนใหญ่ ๓ อ้อม ถึงใหญ่ ๓ ถึง
 น้ำเข้าไหลออกแต่รากตะเคียนนั้น รากตะเคียนนั้นท่านไว้หัวแหวน
 ใต้รากตะเคียน ตีค่าใบละตำลึง และท่านพูนถนนแต่ต้นตะเคียนจน
 ถึงเขาพนมฉัตร กลางถนนนั้นท่านไว้หัวแหวนมรกต ๑ (แห่ง ๑ ๒)
 ตีค่าใบละซัง และหัวถนนสุดนั้นท่านไว้หัวแหวนมรกต ๑ (อีก
 แห่ง ๑ ๒) ตีค่าใบละสามสิบ ต้นเขาพนมฉัตรนั้นท่านจำหลักฉัตรหินไว้
 ๓ ชั้นจึงเรียกว่าเขาพนมฉัตรแล ฯ ในถ้ำนั้นท่านสร้างพระประธาน
 ไว้หน้าถ้ำ ๓ ศอก พระเนตรพระประธานนั้นท่านเอาแก้วมรกต
 (กต ๒) ใส่ไว้ ถ้ายุคคลใครเข้าไปเห็นพระนั้นแล้วให้ไปข้างหลังพระ

ปรชานประมาณเส้น ๑ พระเนตรพระเป็นจุนวิรุณไปแล้ว ๑ แต่่นั้น
 ไปเส้น ๑ ถึงน้ำสโนทกกินอายุขึ้น ๕๐๐๐ ปี มีกำลังเจ็ดข้างสาร
 แล ๑ แต่่นั้นไปเส้น ๑ ถึงแวนน้ำอ้อยท่านก่อนชุกกระซี่ใส่ไว้ทองเท่าลูก
 ฟักลูกแพ่ง เท่าลูกมะขามรามโรม (๒) ถ้าบุคคลผู้ใดจะปรารธนา
 ลูกใหญ่นั้นของพระศรีอารียะยาเอา ให้เอาแต่เท่าลูกมะขามราม
 โรม ให้เอาแต่สามกอยแล ๑ ถ้าจะเอาแวนน้ำอ้อยให้ (เอา) แต่
 สามแวน กินแวนน้ำอ้อยนั้นกับแต่สารพัทโรค คโรคา (๒) เลือกลม
 ทั้งปวงหายสิ้น มีกำลังเท่าข้างสาร อายุขึ้น ๕๐๐๐ ปี เกินแล้วแต่
 เมืองเพ็ชรบุรีถึงกรุงศรีอยุธยาวันเดียว (ตรงนี้ส่อว่าแต่งสมัยกรุง
 ศรีอยุธยา) ถ้าจะทำทองเอาแวนน้ำอ้อย ๑ สลึง เอาทองแดง ๑ ชั่ง
 เป็นทองธรรมชาติแล ๑ ถ้าจะทำเงินเอาแวนน้ำอ้อย ๑ ทำลึง (หาก
 เอาอะไรเจอ) เป็นเงินบริสุทธิ์แล ๑ แต่่นั้นไปเส้น ๑ ถึงอ่างกายสิทธิ์
 นั้นท่านเอาตัวเหล็กพาดไว้ (ข้าง) กายสิทธิ์นั้นท่านเอาใบฏแวง (๒)
 ลอยไว้ ถ้าบุคคลผู้ใดจะปรารธนาให้สิ่ง (ในอ่าง) กายสิทธิ์นั้นที่
 ตัวเหล็กพาด (ไว้) นั้นก่อนแล้ว ตัวแรกเป็นจุนวิรุณไปแล้ว เหลือ
 แต่เลือกผดขันมา จึงเอาตัวเหล็กทัก (เห็นจะเป็นใบฏแวง) มา
 เเทลงอ่างกายสิทธิ์นั้นก็เป็นตัวผดขัน มีรูปโลนงามสันราคะในตัว แล้วมี
 อายุขึ้นชั่ว (พระ) อาทิตย์ พระจันทร์ ตามแต่จะปรารธนาเถิด ถ้าเป็น
 เพทยาธรให้เอาปรอทกับพระขรรค์เหาะไปแล้ว ๑ ถ้าเป็นฤาษีเอา
 เกือกเอาไม้ท้าวเหาะไปแล้ว ๑ ทำรานสามหัวเมืองเข้าด้วยกัน ท่าน

สำเร็จไปแล้ว ท่านจึงตั้งตำราขึ้นไว้เป็นผูกเดียวกันแล ฯ (ต่อไปนี้เป็นหนังสือขอม)

อภการพิททนาถิ อูปปนัน พุทธมาสหมปถิ นาม
อาทิเตปเป ส อาคโต ปณจ อาทุมํ ทิสฺวา
นโม พุทธาย วนฺทนํ

วินิจฉัย

ความตามลายแทงที่แสดงมานี้ ถ้าเป็นหนังสือแต่งใหม่ ใครอ่านก็คงเห็นว่าคนแต่งเป็นบ้า หรือมีฉันทะนี้เป็นคำคนซุกซนคิดประติษฐานหลอกลวงไว้ หากเป็นแต่หนังสือเก่าแต่งไว้ในสมัยเมื่อคนยังเชื่อถือคติต่าง ๆ ผิดกับความรู้และความเชื่อถือของคนในสมัยนี้ จะว่าแต่งโดยไม่มีมูลความจริงที่เกี่ยวกับหาคะไรไม่ เพราะฉะนั้นจึงนำคติวินิจฉัยว่าลายแทงจะมีขึ้นด้วยเหตุอย่างไร ใกล้เคียงคติที่เห็นร่องรอยจะเป็นถึงกล่าวต่อไป

ของต่าง ๆ ที่พรรณนาในลายแทง เช่น แก้วที่เกิดขึ้นอยู่กับหิน โดยธรรมชาติก็ดี แร่โลหะต่าง ๆ ที่อาจหลอมประสมกันให้แปรเป็นธาตุอย่างอื่นได้ก็ดี หินเกิดโดยธรรมชาติเป็นอย่งน่าพิศวง เช่น หินก้อนเล็ก ๆ ระเบิดเหมือนระเบิดน้ำอ้อยก็ดี ที่สุดทรัพย์สินที่บุคคลพึงช้อนไว้ได้คืนก็ดี เป็นของมีจริงทั้งนั้น ซึ่งตัวอย่างให้เห็นง่าย ๆ เช่น บ่อพลอยที่จังหวัดกาญจนบุรีและจันทบุรี แร่ทองคำที่บางตะพาน

และเมืองวัฒนา แร่ทองแดงที่เมืองจันทกแขวงนครราชสีมา แร่
 ที่บุกที่เมืองนครศรีธรรมราช หินรูปเหมือนงบน้ำอ้อยก็มีอยู่ใน
 แขวงเมืองนครสวรรค์ ส่วนทรัพย์สินที่คนฝังไว้ โดยประเพณี
 โบราณผู้มีทรัพย์มากย่อมฝังดินซ่อนไว้ เหมือนอย่างฝากธนาคาร
 กันทุกวันนี้ เมื่อยันแตกเมืองเสีย หรือเจ้าของทรัพย์ตายโดย
 มิได้บอกที่ซ่อนทรัพย์ให้ใครรู้ ทรัพย์นั้นก็ยังซ่อนอยู่ในแผ่นดิน
 นานมาไม่มีผู้ใดไปไหนมาไหนพบได้ทรัพย์นั้น จึงเรียกว่าทรัพย์แผ่นดิน
 ของที่กล่าวมาล้วนเป็นของหายาก นาน ๆ จะมีผู้พบ จึงเป็นเหตุให้
 เชื่อกันว่าเป็นของวิเศษมีอยู่ ณ ที่ลับ และมีภคินีสาวทองแหน
 ลักษณะการหาของวิเศษเช่นบอกไว้ในลายแทงนั้น ถ้าว่าโดยธรรมดา
 จำต้องมีผู้ใดไปเห็นแก่ตัวว่ามีสิ่งนั้นอยู่ ณ ที่ใด แล้วจึงจะสามารถ
 บอกตำแหน่งที่ และหนทางที่จะไปให้ถึงนั้นได้ดังกล่าวไว้ในคำรา
 ชญาข้อต้นจึงมีว่าเหตุใดผู้ไปพบจึงไม่เอาของวิเศษหรือทรัพย์แผ่น
 ดินที่พบเห็นเป็นอาณานิคมของตนเอง กลับมาบอกคำลบน
 ทางและอุปเท่ห์ให้ผู้อื่นไปเอาของเหล่านั้น พิเคราะห์ข้อนี้ให้เห็น
 แก่นลขของลายแทง ว่าความรู้และความศรัทธาของเหล่านั้นเห็น
 จะเกิดขึ้นเป็นชั้น ๆ ชั้นที่ ๑ เริ่มด้วยมีคนพวกเที่ยวเตร่พนจร เช่น
 พระอูถงค์เป็นต้น ไปเห็นของอะไรแปลกประหลาดมีอยู่ตามภูเขา
 เลกาป่าดง เวลากลับมาก็เล่าให้พวกพ้องฟัง ดังเช่นไปพบเทือก
 แก้วลิกมีติดอยู่กับหิน หรือหินแท่งเล็ก รูปแปลกเหมือนนกขี้

น้ำอ้อยเป็นต้น (ของเหล่านี้นี่จริงได้ตัวอย่างมาไว้ในพิพิธภัณฑ์สถาน)
 ผู้ที่ฟังเล่าไม่ได้เห็นด้วยตาเอง ก็ต้อง คิดคาด ว่าของเหล่านี้นะเป็น
 อย่างไร ๆ จึงเกิดผู้คิดขึ้นอีกพวกหนึ่ง ต่อจากผู้ที่ไปเห็น เป็น
 พวกที่ได้อ้างว่าเป็นของวิเศษเช่นนั้น เช่นอ้างเทือกแก้วผลึกว่าเป็น
 เพชรนิลจินดา และอ้างหินงับน้ำอ้อยว่าเป็นแร่กายสิทธิ์ ยังมีคนอื่น
 จำพวกหนึ่งซึ่งเชื่อวิชาแปรธาตุ อันมีคำหวั่นตำรามาแต่โบราณ
 (แม้จีนฝรั่งชาวยุโรปแต่ก่อนก็เชื่อกัน เรียกว่าวิชา Alchemy) อ้าง
 ว่ามีโลหะบางอย่าง ซึ่งอาจหลอมปนกับธาตุอื่นให้กลายเป็นทองคำ
 หรือเป็นโลหะอันมีฤทธิ์เดชต่าง ๆ พวกนี้ชอบสืบเสาะหาแร่โลหะธาตุ
 ที่ตั้งไว้ในตำรา คอยได้ถามพวกพ้อง และพยายามหาแร่เช่น
 นั้นอยู่เสมอ เมื่อได้ฟังเล่าก็เป็นผู้คิดอีกพวกหนึ่ง พิจารณาตาม
 ส่วนที่แต่งตำราในลายแทงดูเหมือนจะมีผู้คิดอีกพวกหนึ่ง ซึ่งฟัง
 คำบอกเล่าแล้วเลยฝันเห็นต่อไป แล้วเอาการที่ฝันเห็นนั้นมาพรรณนา
 ในตำราโดยเชื่อสุบินนิมิต สังเกตได้ว่าความที่พรรณนาเหมือนฝันยิ่ง
 กว่าจะคิดแต่งขึ้นใหม่ หรือจะจำแต่คำผู้อื่นบอก หรือเห็นด้วยตาตน
 เอง พวกผู้คิดและฝันเห็นนี้เป็นชนที่ ๒ ต่อมาจึงพวกผู้ประสงค์จะ
 รักษาตำราไว้ จึงจารลงลายแทง นับว่าลายแทงเกิดขึ้นเป็นชนที่ ๓
 พวกที่สร้างลายแทงนั้นน่าจะเป็นพระภิกษุ สังเกตที่ผู้จารหนึ่งสือ
 ขอมงาม แต่จารหนึ่งสือไทยเลวตลอดจนความรู้อักษรวิธี เพราะพระ
 แต่โบราณ ถือกันว่าอักษรไทยไม่สำคัญในการเล่าเรียนเหมือนอักษร

ขอม จึงพยายามหัดเขียนแต่อักษรขอม ลายมือเช่นว่ามานี้พบในหนังสือเรื่องชาตก ซึ่งพระเขียนไว้แต่โบราณน้อย ๆ ที่ในหอพระสมุด ๆ ก็มีตัวอย่างอยู่ เมื่อสร้างลายแทงขึ้นแล้วใครเป็นผู้จารก็คงเก็บเอาไว้เองอย่างเช่นว่า “เก็บไว้ดูเล่น” มีใครไปเห็นชอบใจก็ขอลักเอาไป จึงมีสำเนาอยู่ตามเมืองต่าง ๆ นาน ๆ จึงจะมีผู้ศรัทธาเขาคำไว้ในลายแทงไปทำตาม เช่นสุนทรภู่ สันนิษฐานว่าเรื่องตำนานลายแทงจะเป็นดังกล่าวนั้น.

วินิจฉัยคำเรียกพระภิกษุ

ในหนังสือทำเนียบสมณศักดิ์ของชาวเมืองเวียงจันทน์แต่โบราณ มีประวัติของเจ้าคุณพรหมมุนี วัชรบรมนิวาส ถึงคำที่ชาวอีสาน เรียกพระภิกษุว่า “เจ้าหัว” และ “เจ้าหม่อม” คำ “หัว” ที่เรียกนี้หมายความว่าหัวของผู้เรียก คำ “หม่อม” ก็คือหม่อมหัวของผู้เรียกนั่นเอง เป็นคำเดียวกับเรียกเจ้าผู้ครองเมืองว่า “เจ้า ย่ากระหม่อม” และที่ชาวไท้เรียกว่า “พระเจ้าอยู่หัว” ข้าพเจ้า เห็นเข้ามีความพิศวงยิ่งขึ้นในคำที่เรียก พระ ภิกษุ และเจ้านายในภาษา ต่าง ๆ ซึ่งข้าพเจ้าเคยพิจารณาแต่ก่อน เรียกพระเรียกเจ้าแม้เป็นคำ ต่าง ๆ กัน ความเป็นอย่างเดียวกันทั้งนี้ ญะประหลาดอยู่ จึงจะพรรณนา ต่อไปนี้

๑) ในภาษาชาวไท้แต่โบราณเรียกพระว่า “เจ้ากู” มีอยู่ในหนังสือมหาชาติคำหลวงซึ่งแต่งแต่ในรัชกาลสมเด็จพระบรมไตรโลกนาถ เมื่อ พ. ศ. ๒๐๒๕ และมีหนังสือเรื่องอื่น ๆ ซึ่งแต่งภายหลัง เช่นกลอนมอลยคำสวดและเสภาเป็นต้น และยังมีปรากฏใช้คำพูด เรียกพระว่า “เจ้ากู” มาจนในรัชกาลที่ ๓ กรุงรัตนโกสินทร์

๒) ในภาษาขอม (เขมรเก่า) มีในศิลาจารึกเรียกเจ้าว่า “กมรเตัญญู” “กมรเตัญ” แปลตรงกับว่า “กู”

๓) ภาษามอญเรียกพระภิกษุว่า “ตะละปอยน์” ตะละ แปลตรงกันว่า “เจ้า” ปอยน์ตรงกับคำ “กู”

๔) ภาษามลายูเรียกเจ้าว่า “ตวนกู” ตวน แปลตรงกันว่า “เจ้า” กู ตรงกับคำ “กู” ที่ไทยใช้ตนเอง

ในจึงใช้คำภาษาต่าง ๆ เรียกพระและเจ้าเป็นอย่างดีเหมือนกัน เช่นนี้ ขอฟากจากเมืองยี่นังไปถวายเจ้าคุณพรหมมุนีให้พิจารณา เป็นบรรณาการสนองคุณที่ก่่านสั่งหนังสือทำเนียบสมณศักดิ์กับเรื่อง ผดุงชาติศาสนามาให้ถึงยี่นัง

เรื่องเครื่องม้าอะแซห่วนัก

เรื่องเครื่องม้าอะแซห่วนักถวายพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าฯ นั้น ฉันได้เคยสืบเสาะมานานตั้งแต่ยังเป็นนายทหารมหาดเล็ก ความก็จะเล่าให้ฟังต่อไป เมื่อเจ้าพระยาเทเวศรวงศ์วิวัฒน์ยังเป็นพระยาว่การกรมม้า ฉันเคยถามว่าเครื่องม้าอะแซห่วนักนั้นอยู่ที่กรมม้าหรือที่ไหนฉันอยากจะได้เห็น เจ้าพระยาเทเวศร์ฯ บอกว่าในสมัยเมื่อกรมพระพิทักษเทเวศรวงศ์พระอัยกาของตัวท่านทรงบัญชาการ กรม ม้าในรัชกาลที่ ๔ ข้าราชการเก่าในกรมม้าคน ๑ เขาเคยขโมยข้างเครื่องม้าให้ท่านคนหนึ่ง บอกว่าแฉกนั้นเป็นแฉกเครื่องม้าที่อะแซห่วนักถวายพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าฯ แต่เวลานั้นตัวท่านยังเป็นเด็กก็ไม่ได้เอาใจใส่จำไว้ว่าคู่ไหน แต่สิ่งอื่นนอกจากแฉกข้าง ท่านไม่เคยได้ยินว่ามีอยู่ในกรมม้า ฉันขอให้สืบถามถึงแฉกข้างคู่นี้ก็ไม่ได้ ความ เพราะคนนั้นเก่าที่เคยจำได้ก็ตายเสียหมดแล้ว ตัวท่านเองก็จำไม่ได้ ฉันลองพยายามถามคนอื่นต่อมาก็ไม่มีใครรู้ว่าเครื่องม้าที่อะแซห่วนักถวายอยู่ไหน

มาถึงรัชกาลที่ ๗ สมัย เมื่อฉัน เป็นนายกราชบัณฑิตยสภา รับพระราชดำรัสสั่งให้จัดพิพิธภัณฑ์สถานสำหรับพระนคร หวนรำลึกขึ้นถึง แฉกข้าง เครื่อง ม้าอะแซห่วนักที่เจ้าพระยาเทเวศร์ฯ (ซึ่งถึงอสัญกรรมเสียไปแล้ว) เคยบอกว่าอยู่ในกรมม้า คิดว่าแฉกข้างคู่นี้

นั้นลวกลายที่เขียนคงเป็นอย่างพระมา ถึงเก็บประปรายอยู่กับแผงข้าง
 เกรืองม้าของไทย พิจารณาลวกลายที่เขียนเห็นพระรู้ ใ้ว่าแผงข้างค
 ุไหนเป็นของอะแซห่วนัก ฉะนั้นจึงขอให้กรมม้าส่งบรรดาแผงข้างที่มีอย
 มาให้ฉันท ได้มากกว่า ๑๐ คู่ แลเห็นว่าผิดกันเป็น ๒ อย่าง อย่าง
 ๑ พันลึงรักสีแดงเขียนลายทองล้วน อีกอย่าง ๑ เขียนลายทัวส
 ต่าง ๆ มีอย่างละหลายคู่ด้วยกัน ครั้นพิจารณาต่อไปถึงลวกลายก็
 เกิดประหลาดใจทัวสแผงข้างเหล่านั้นเขียนลายแบบเช่นรูปสิ่งที่เป็นต้น
 อย่างพระมาทั้งนั้น ก็หมกทางที่จะสังเกตลวกลายให้ รู้ว่าคู่ไหนเป็นของ
 อะแซห่วนัก (เหตุใดแผงข้างในกรมม้าจึงเขียนลายแบบพระมาทั้งนั้น
 จระลองคิดวินิจฉัย กล่าวท่อนต่อไปข้างหน้า) การที่ฉันทหาเกรืองม้า
 อะแซห่วนักทัวส “คันของ” ยุติเพียงเท่านั้น

แต่ยังสืบทัวส “คันคึก” ต่อไป ในหนังสือพระราชพงศาวดาร
 รัชสมัยพระราชหัตถเลขา (ฉบับพิมพ์ครั้งที่ ๒ เล่ม ๒ หน้า ๔๒๓)
 พรรณนาถึงของซึ่งอะแซห่วนักให้กำนัลแก่เจ้าพระยาจักรีแม่ทัพไทย
 (คือพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลก) ครั้นนั้น มีของ ๔ สิ่ง
 ด้วยกัน คือ

เกรืองม้าทอง ส้าร้อย ๑

ผ้าสักหลาด พับ ๑

คินสอแก้ว ๒ คู่

น้ำมันดิน ๒ หม้อ

ที่เรียกว่า “เกรืองม้าทอง” นั้น ที่จริงคงเป็นแต่ “ปัก
 ทองคำเปลว” จะเป็นอย่าง “หุ้มทองคำ” ไม่ได้ เพราะเกรือง

ม้าหุ้มทองคำมีแต่เครื่องม้าพระที่นั่ง ทางเมืองพระม่านั้นจะมีประเพณี
เช่นเดียวกัน แม้ตัวอะแซห่วนก็เองก็จะขี่เครื่องม้าหุ้มทองคำไม่ได้
ยังมีข้อสำคัญอีกข้อ ๑ ซึ่งมีใคร่รู้ คือการที่สยเสียทำทางไมตรี
กับข้าศึกอาวมีโทษเทียบดั่งเย็นกบฏ ข้อนี้ทำให้เชื่อได้แน่ว่าเจ้าพระยา
จักรีคงรีบส่ง ขอร่ กำนัลที่อะแซห่วนก็ให้รีบมาถวาย พระเจ้ากรุงธนบุรี
มิได้เอาไว้อาศัยตัวเอง และน่าจะเป็นมูลเหตุที่เครื่องม้าอะแซห่วนก็ตก
มาอยู่ในกรมม้า เพราะเห็นเป็นแต่เครื่องอย่างขุนนางพระมาไ้ เมื่อ
อยู่ในกรมมานานมาหลายสิบปี เครื่องส่วนอื่นผูกพันหรือกระจัดกระจาย
ไปหมด จึงเหลืออยู่แต่แผงข้างทั้งเจ้าพระยาเทเวศร์ ว่า

มีกรณี์ ทำนองเดียวกันเกิดขึ้น ในรัชกาลที่ ๔ อีกครั้ง ๑
พระเจ้ากาวิโลรสสุริยวงศ์เมืองเชียงใหม่ให้เอาช้างไปขายที่เมืองพระมา
ความทราบถึงพระเจ้ามื่นดงสั่งให้เลี้ยงคอกอุปการะพวกท้าวพระยาชาว
เชียงใหม่ แล้วส่งสัจจาลเครื่องยศอย่างพระมามาประทานพระเจ้า
กาวิโลรส พวกชาวเชียงใหม่ที่ไม่ชอบกล่าวหาว่าพระเจ้ากาวิโล
รสเอาใจออกจากไปเข้ากับพระมา พระเจ้ากาวิโลรสก็เอาสายสร้อย
นั้นลงมาถวายพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้า ฯ กราบทูลเล่าเรื่องตาม
จริงให้ทรงทราบ พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้า ฯ มีพระราชดำรัส
ว่าไม่ทรงรบกวนความซื่อสัตย์ของพระเจ้ากาวิโลรสอย่างไร แต่สาย
สร้อยนั้นไม่ทรงรับไว้ ด้วยทรงรังเกียจว่าจะเป็นรับเครื่องยศพระมา
ฝ่ายพระเจ้ากาวิโลรสก็ไม่ยอมเอาสายสร้อยนั้นกลับไปเมืองเชียงใหม่

ทวียเกรงจะเป็นมลทินว่ายังปรารถนาจะคบหาพระมา ลงที่สุดพระเจ้า
 กาวีโลรสถวายสว้ยสร้อยนั้น สมโภชพระเจ้าลูกเธอในเจ้าจอมมารทา
 เทียง พระสนมเอก ซึ่งประสูติใหม่เมื่อพระเจ้ากาวีโลรสอยู่ใน
 กรุงเทพ ฯ ให้แก้ไขทำเป็นเครื่องแต่งพระองค์ พระบาทสมเด็จพระ
 จอมเกล้า ฯ จึงพระราชทานพระนามว่าพระองค์เจ้าหญิงพวงสร้อย
 สอางค์ (มักเรียกกันแต่ว่า “พระองค์สร้อย”) ยังดำรงพระชนม์
 อยู่ในบัดนี้ (พ.ศ. ๒๔๘๒) เหตุที่ทวียสร้อยพระมาสาขานั้นเป็นนิมิต
 จะกล่าววินิจัย เหตุที่แต่งข้างใน กรม ม้าเขียน เป็น ลวดลาย
 อย่างพระมาค่อไป เครื่องม้าที่ใช้กันในเมืองไทยมี ๒ อย่างมาแต่
 สมัยกรุงศรีอยุธยา เป็นเครื่องม้าทหารอย่าง ๑ เครื่องม้าพลเรือน
 อย่าง ๑ เครื่องม้าทหารทำตามแบบพระมา อานทำทวียไม่มีแผงข้าง
 และโกลน เครื่องม้าพลเรือนเป็นแบบไทยใช้กันในพื้นเมือง อาน
 ทำเป็นเขว้าไม่มีแผงข้างและไม่มีโกลน มักเรียกเครื่องม้า ๒ อย่าง
 นั้น ต่างกันว่า “เครื่องแผง” และ “เครื่องเขว้า” สังเกตด
 เครื่องแผงหนักกว่าและทำยากกว่าเครื่องเขว้า แต่เห็นจะนั่งกระชับตัว
 เวลารบพุ่งดีกว่าเครื่องเขว้า จึงใช้เป็นเครื่องสำหรับทหารม้าชั พวก
 กรมม้าแต่งเป็นอย่างทหารม้ารักษาพระองค์จึงใช้เครื่องแผงมาแต่เดิม
 แม้ในชั้นหลังเช่นสมัยรัชกาลที่ ๕ เมื่อใช้อานม้าอย่างฝรั่งกันภาคิน
 แล้ว ในงานแห่สนามหรือขี่ม้าหัดแข่งกันเมื่อแห่แล้ว พวกกรมม้ายัง
 ใช้เครื่องแผงในงานนั้น ๆ ข้อนี้เป็นมูลที่มีเครื่องแผงอยู่ในกรมม้ามัก
 พึงเห็นได้ทวียจำนวนแผงข้างที่ยังเหลืออยู่ถึงกล่าวมาแล้ว ข้อที่เขียน

แสงข้างเป็นลวดลายอย่างพระม่านนั้น เห็นว่าเป็นได้ด้วยเหตุอย่าง
 เทียบด้วยแสงข้างที่อยู่ในกรมม้าโดยมากเป็นเครื่องบรรณาการเมือง
 ประเทศราชในมณฑลพายัพถวาย ประเพณีโบราณเมืองประเทศราช
 ต้องถวายต้นไม้ทองเงินกับสิ่งของซึ่งถนัดทำหรือหาได้ในเมืองนั้น ๆ
 มาใช้ราชการในกรุงเทพ ฯ เมืองแขกมลายูปประเทศราชยังถวาย
 ‘บีโส’ (คือโล่ที่ทำด้วยหวายหรือเปลือกไม้) มาจนรัชกาลที่ ๕ ท
 คึกเห็นว่าเครื่องแสง หรืออาจจะเป็นแต่จะเพาะตัวแสงข้าง (เอามา
 ประกอบกับยานที่ทำในกรุงเทพ ฯ) เป็นเครื่องราชบรรณาการประ-
 เทศราชมณฑลพายัพนั้น เพราะศิลปะในเมืองเหล่านั้นแต่ก่อนชอบใช้
 แขนงพระม่าน ยังมีปรากฏอยู่จนทุกวันนี้มาก เช่นรูปสิ่งหีบและลายจำ
 หลักเป็นต้น แสงข้างเครื่องม้าเขียนลวดลายที่ชอบทำในพื้นเมืองจึง
 เป็นลายพระม่าน ที่ไทยในกรุงเทพ ฯ จะไปถ่ายแบบอะไรของพระม่านมาทำ
 ในสมัยกรุงธนบุรีหรือกรุงรัตนโกสินทร์ก่อนรัชกาลที่ ๕ เห็นจะไม่มี
 ด้วยยังแค่นพระม่านทั้งบ้านทั้งเมือง ชวนให้เห็นต่อไปว่าเครื่องม้าท
 ะแซห่วนก็ถวาย พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกนนั้นเมื่อ
 รัชกาลที่ ๑ ก็น่าจะไม่ได้ถือว่าเป็นของสำคัญสำคัญอันควรเก็บ
 เชิดชูไว้ต่างหาก เครื่องม้าทองคำที่เจ้าคุณเห็นในเครื่องราชูปโภค
 นั้น ฉะนั้นเห็นว่าเห็นจะเป็นของสร้างเมื่อรัชกาลที่ ๑ คราวเดียวกับ
 สร้างเครื่องราชูปโภคอย่างอื่นแทนของเดิมซึ่งสูญเสียเมื่อเสียกรุงศรี
 อโยธยา ฉนั้นเคยเห็นผูกม้าพระที่นั่งวิ่งตามเสด็จในกระบวนแห่พยุห-
 ยাত্রา แต่ไม่เคยพิจารณาตถ์วันถึ

เรื่องสร้างพระบรมรูปทรงม้า

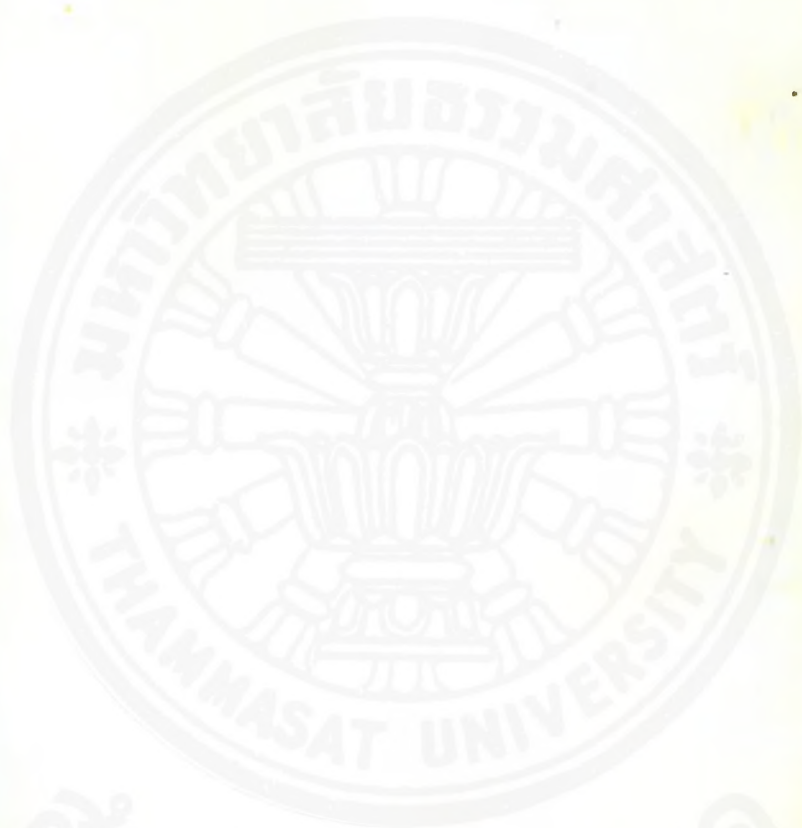
พระบรมรูปทรงม้านั้น เกิดแต่กรณี ๒ เรื่องประกอบกัน
กรณีที่ ๑ เมื่อสมเด็จพระพุทธเจ้าหลวงจะเสด็จไปยุโรปครั้งหลังเมื่อ
พ. ศ. ๒๔๕๐ เวลานั้นทรงสร้างถนนราชดำเนินเสร็จแล้ว และได้ลง
มือสร้างพระที่นั่งอนันตสมาคม ทั้งคิดแผนผังสนามใหญ่เชื่อมถนน
ราชดำเนินกับบริเวณพระที่นั่งอนันตสมาคมแล้ว กรณีที่ ๒ เวลานั้นยัง
อีกพิเศษจะถึงอภิเษกสมรส ซึ่งพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้า
อยู่หัวได้ทรงเป็นพระเจ้าแผ่นดินนับได้ ๔๒ ปี รัชกาลยาวนานยิ่งกว่า
พระมหากษัตริย์พระองค์อื่นบรรดาได้ปกครองประเทศสยามแต่ปาง
ก่อนทั้งสิ้น กำหนดว่าจะมีการสมโภชเป็นงานใหญ่ ดำรัสสั่งสมเด็จพระ
บรมโอรสาธิราช (คือพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว)
ซึ่งเป็นผู้สำเร็จราชการรักษาพระนคร ให้ทรงปรึกษากับเสนาบดีค
ณะ โครมการพิธีสมโภชว่าจะทำอย่างไร เสียแต่ใน เวลาเสด็จไม่อยู่
แล้วกราบทูลไปอย่างรวไรให้เสียเวลา สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช
จึงตรัสให้ปรึกษาในที่ประชุมเสนาบดี มีความเห็นพร้อมกันว่า “การ
สมโภช” เช่นเมื่อเสด็จกลับจากยุโรปคราวแรกเป็นต้นก็ และ
“การฉลอง” เช่นเมื่อกรุงรัตนโกสินทร์อายุครบ ๑๐๐ ปีเป็นต้นก
ก็ ได้ทำมาในรัชกาลที่ ๕ แล้วหลายอย่าง แต่ล้วนเป็นการที่รัฐบาล
หรือบุคคลต่างจำพวกช่วยกันทำแทบทั้งนั้น งานฉลองราชสมบัติ
รัชสมโภชครั้งนั้นผลักงานอื่นที่เคยทำมาแต่ก่อน ด้วยเป็นมงคล

อันพึงประสบได้ด้วยยากยิ่งนัก ควรให้เลิกขังงานแต่ก่อนๆ เห็นว่าควร
 ถอนเหตุที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงยก ครองทำนุบำรุงประเทศ
 และประชาชนชาวสยามให้เจริญรุ่งเรืองและไพร่ฟ้าข้าแผ่นดินเป็นสุข
 สำราญมาช้านานกว่าพระมหากษัตริย์แต่ปางก่อนขึ้นเป็นหลัก สัก
 ชวนชาวสยามทุกชาติ ทุก ภาษา ทั่ว พระ ราชอาณาจักร เขตต์ ให้ บริจาค
 ทบัพ ตามกำลังรวมเงินนั้นทุกเกล็ด ๆ ถวาย เป็นของชาว สยามราช
 ทั่วหน้าพร้อมใจกันสนองพระ เกศพระคุณอย่าง ที่เรียกกันเป็นสามัญว่า
 “ทำขวัญ” แล้วแต่จะทรงใช้สอยเงินนั้นตามพระราชหฤทัย ให้กระ
 ทรวงนครบาลเป็นเจ้าหน้าที่บอกบุญ ในกรุงเทพฯ และกระทรวงมหาด
 ไทยบอกบุญตามหัวเมือง . กำหนดเป็นข้อสำคัญในการบอกบุญนั้น
 คือ ๑ อย่าให้เป็นการกระเถินอย่างไร แล้วแต่ใจใครสมัคให้ทำ
 ไก่ แม้เพียงเป็นจำนวนสักกี่ตัว แต่ ๒ ให้พยายามบอกทั้งเหตุ
 และการที่ทำบุญนั้น ให้รู้ทั่วทุกตัว คนบรรดาอยู่ใน พระราชอาณา เขตต์
 เวลาเมื่อปรึกษากันนั้นมิเสนาบดีบางคน เห็นว่าควร จะสร้างสิ่งอันใดไว้
 เป็นอนุสรณ์เฉลิมพระเกียรติด้วยสักสิ่ง ๑ แต่ขึ้นตกลงกันว่าควรจะรอ
 ไว้จนมิตถเมื่อรู้ค่าว่าจะได้เงินเฉลิมพระขวัญสักเท่าใดก่อน

ในเวลาเมื่อกำลังบอกบุญอยู่นั้น ไก่ทรายขาวมาแต่ยุโรปว่า
 เมื่อสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จไปทอดพระ เนตรวัง เวชชาโย ในประเทศ
 ฝรั่งเศส ไปรดพระรูปพระเจ้ายลธิ ๑๔ ทรงม้าหล่อด้วยทองสัมฤทธิ์
 อันตั้งไว้ในลานข้างหน้าพระราชวัง ทรงปรารภว่าถ้ามีพระบรมรูปของ

พระองค์ทรงม้าทั้งไว้ในสนาม ที่ถนนราชดำเนิน ต่อกับ บริเวณพระที่นั่ง
อนันตสมาคมจะเป็นสง่างามก็ เหมือนเช่นเขามักมีกันตามประเทศ
ต่าง ๆ ในยุโรป สืบราคาสร้างพระบรมรูปเช่นนั้นว่าราว ๒๐๐,๐๐๐
บาท ได้ข่าวที่กล่าวมาประจบเวลากับที่ใดก็ไ้ว่ามีคนยินดีถวายเงิน
เฉลิมพระขวัญแพร่หลายจะได้เงินมาก ที่ประชุมเสนาบดีจึงลงมติแล้ว
สมเด็จพระบรมโอรสาธิราชทรงทราบขอลาถวายพระบรมรูปทรงม้านั้นเป็น
ของประชาชนชาวสยามสนองพระเดชพระคุณในงานรัชสมัยกาล ก็
โปรดพระราชทานพระบรมราชานุญาต จึงเกิดมีพระบรมรูปทรงม้า
ขึ้นด้วยประการฉะนี้ ควรกล่าวเพิ่มเติมต่อไปอีกสักหน่อย ว่าเงิน
เฉลิมพระขวัญครั้งนั้น เมื่อจ่ายใช้ในการสร้างพระบรมรูปทรงม้าแล้ว
ยังเหลือตัวเงินอยู่กว่าล้านบาท สมเด็จพระบรมโอรสาธิราชนำขึ้นทูล
เกล้า ฯ ถวายทูลถามมติเดิม สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงพระราชดำริว่า
จะเอาเงินนั้นใช้สถาปนาก่ออย่างใดอย่างหนึ่งให้เกิดประโยชน์แก่ชาว
สยามสนองคุณความกตัญญูกตเวทีที่ไ้มีต่อพระองค์นี้ แต่ยังไม่
ทันตกลงว่าจะทำอะไร สมเด็จพระขนิษฐาธิราชเจ้าเสด็จสวรรคตเสีย
ก่อน พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวจึงทรงดำเนินการตาม
พระราชประสงค์ของสมเด็จพระบรมชนกนาถ โปรดให้ใช้เงินเฉลิม
พระขวัญที่ยังเหลืออยู่ขึ้นตั้งมหาวิทยาลัยจุฬาลงกรณ์

เรื่องถวายพระบรมรูปทรงม้า รายการพิธีทั้งคำที่ทูลถวายและ
พระราชดำรัสที่ยังมีอยู่ในหนังสือราชกิจจานุเบกษาโดยพิสดาร ฯ



สำนักหอสมุด

